

EKSPLUATĀCIJAS UN APKOPES INSTRUKCIJAS



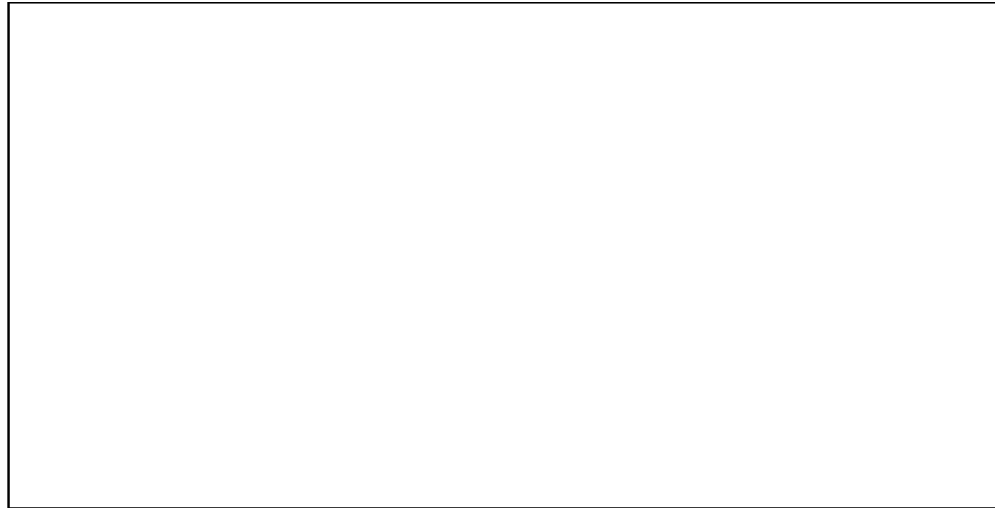
**PAŠGĀJĒJA ŠĶĒRVEIDĪGĀ PLATFORMA
COMPACT 8, 8W, 10N, 10 un 12
242 032 6060 - E 04.07 GB**



WWW.HAULOTTE.COM



Distribué par / Izplatītājs/ Distribuito da



Haulotte France

Tél / Tel. +33 (0)4 72 88 05 70
Fakss / Fakss +33 (0)4 72 88 01 43



**Centre Mondial Pièces de Rechange
Starptautiskais rezerves daļu centrs**

Tél / Tel. **+33 (0)4 77 29 24 51**
Fakss / Fakss +33 (0)4 77 29 98 88



Haulotte Hubarbeitsbühnen

Tél / Tel. + 49 76 33 806 920
Fakss / Fakss + 49 76 33 806 82 18



Haulotte Portugal

Tél / Tel. + 351 21 955 98 10
Fakss / Fakss + 351 21 995 98 19



Haulotte UK

Tél / Tel. + 44 (0) 1952 292753
Fakss / Fakss + 44 (0) 1952 292758



Haulotte U.S. Inc.

Pamata instrumentu bezmaksas tel.
1-877-HAULOTTE
Servisa instrumentu bezmaksas tel.
1-877-HAULOT-S



Haulotte Singapore Pte Ltd

Tél / Tel. + 65 6536 3989
Fakss / Fakss + 65 6536 3969



Haulotte Netherlands BV

Tél / Tel. + 31 162 670 707
Fakss / Fakss + 31 162 670 710



Haulotte Australia PTY Ltd

Tél / Tel. + 61 3 9706 6787
Fakss / Fakss + 61 3 9706 6797



Haulotte Italia

Tél / Tel. + 39 05 17 80 813
Fakss / Fakss + 39 05 16 05 33 28



Haulotte Do Brazil

Tél / Tel. + 55 11 3026 9177
Fakss / Fakss + 55 3026 9178



Haulotte Scandinavia AB u.b.

Tél / Tel. + 46 31 744 32 90
Fakss / Fakss + 46 31 744 32 99



Haulotte Iberica - Madrid

Tél / Tel. + 34 91 656 97 77
Fakss / Fakss + 34 91 656 97 81



Haulotte Iberica - Sevilla

Tél / Tel. + 34 95 493 44 75
Fax / Fakss + 34 95 463 69 44

PĀRBAUDES ŽURNĀLS

Problēma	Datums	Tēma
11.06	25.10.06	DM5791
04.07	27.04.07	DM5791 - DM5960 - DM6113

VISPĀRĪGS APSKATS

Jūs tikko saņēmāt savu mobilo, paceļošo darba platformu.

Tā varēs jūs apmierināt pilnībā, ja precīzi izpildīsiet darbības un apkopes instrukcijas.

Šī instrukcija ir paredzēta, lai sniegtu jums palīdzību.

Mēs uzsveram, ka ir svarīgi:

- rīkoties atbilstoši drošības instrukcijām saistībā ar pašu iekārtu, tās izmantošanu un tās apkārtējo vidi.,
- izmantot to tās veikspējas robežās,
- to pareizi uzturēt, jo no tā ir atkarīgs tās kalpošanas laiks.

Garantijas perioda laikā un ārpus tā jūsu rīcībā attiecībā uz jebkuru jums nepieciešamo pakalpojumu ir mūsu pēcpārdošanas nodaļa.

Šādā gadījumā sazinieties ar mūsu vietējo aģentu vai mūsu rūpnīcas pēcpārdošanas nodaļu, precīzi norādot mašīnas tipu un sērijas numuru.

Pasūtot nolietojamās vai rezerves daļas, izmantojiet šo dokumentāciju kopā ar rezerves daļu katalogu, lai saņemtu oriģinālās daļas, kas ir vienīgā garantija savstarpējai aizstājamībai un teicamai darbībai.

Šī rokasgrāmata tiek piegādāta kopā ar iekārtu un ir iekļauta pavadzīmē.

ATGĀDINĀJUMS. Atgādinām, ka mūsu iekārtas ir atbilstošas 1989. gada 14. jūnija «iekārtu direktīvu» noteikumiem 89/392/EEC, kas papildināti ar 1991. gada 21. jūnija 91/368/EEC, 1993. gada 14. jūnija 93/44/EEC, 1993. gada 22. jūlija 93/68/EEC un 1989. gada 3. maija direktīvām, direktīvu 2000/14/CE un direktīvu EMC/89/336/CE.



Uzmanību!

Mēs neesam atbildīgi par šajā rokasgrāmatā ietvertajiem tehniskajiem datiem un paturam tiesības veikt uzlabojumus vai modifikācijas, neveicot labojumus šajā rokasgrāmatā.

RAMIRENT

CATURS

1 -	VISPĀRĒJIE IETEIKUMI - DROŠĪBA	1
1.1 -	VISPĀRĪGS BRĪDINĀJUMS	1
1.1.1 -	Rokasgrāmata	1
1.1.2 -	Etiķetes	1
1.1.3 -	Drošība	1
1.2 -	VISPĀRĪGĀS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS	2
1.2.1 -	Operatori	2
1.2.2 -	Vide	2
1.2.3 -	Mašīnas izmantošana	2
1.3 -	PĀRĒJAIS RISKS	4
1.3.1 -	Kratīšanas risks - Apgāšanās	4
1.3.2 -	Elektroriski	4
1.3.3 -	Sprādziena vai aizdegšanās risks	4
1.3.4 -	Sadursmes risks	4
1.3.5 -	Neparasts troksnis	4
1.4 -	PĀRBAUDES	4
1.4.1 -	Ikdienas pārbaudes	4
1.4.2 -	Mašīnas piemērotības pārbaude	5
1.4.3 -	Saglabāšanas stāvoklis	5
1.5 -	REMONTI UN REGULĒŠANAS	5
1.6 -	PĀRBAUDES LAIKĀ, KAD IEKĀRTA TIEK NODOTA ATPAKAĻ EKSPLUATĀCIJĀ	5
1.7 -	BOFORTA SKALA	6
1.8 -	MINIMĀLIE DROŠĪBAS ATTĀLUMI	6
2 -	ATTĒLOJUMS	7
2.1 -	IDENTIFIKĀCIJA	7
2.2 -	VISPĀRĪGĀ DARBĪBA	7
2.3 -	GALVENĀS SASTĀVDAĻAS	8

2.4	- DARBA ZONA.....	9
2.4.1	- Darba zona, Compact 8	9
2.4.2	- Darba zona, Compact 8W	10
2.4.3	- Darba zona, Compact 10N.....	11
2.4.4	- Darba zona, Compact 10	12
2.4.5	- Darba zona, Compact 12	13
2.5	- TEHNISKIE RAKSTURLIELUMI.....	14
2.5.1	- Compact 8, 8W tehniskie raksturlielumi	14
2.5.2	- Compact 10N, 10 tehniskie raksturlielumi	15
2.5.3	- Compact 12 tehniskie raksturlielumi	16
2.6	- VISPĀRĒJIE IZMĒRI	17
2.6.1	- Compact 8.....	17
2.6.2	- Compact 8W	17
2.6.3	- Compact 10N	17
2.6.4	- Compact 10	18
2.6.5	- Compact 12.....	18
2.7	- ETIĶETES	19
2.7.1	- Vispārējās "dzeltenās" etiķetes	19
2.7.2	- Vispārējās "oranžās" etiķetes.....	19
2.7.3	- Vispārējās "sarkanās" etiķetes	20
2.7.4	- Citas vispārējās etiķetes	20
2.7.5	- Modeļu specifiskās etiķetes	21
2.7.5.1	- Compact 8	21
2.7.5.2	- Compact 8W	21
2.7.5.3	- Compact 10N	21
2.7.5.4	- Compact 10	21
2.7.5.5	- Compact 12	21
2.7.6	- Specifiskās etiķetes: opcija	22
2.7.6.1	- Organiskā hidraulikas eļļa	22
2.7.7	- Lekārtas etiķešu atsauces.....	22
2.7.8	- Etiķešu novietojums uz iekārtas.....	23

3 - EKSPLUATĀCIJAS PRINCIPI	25
3.1 - HIDRAULIKAS ĶĒDE	25
3.1.1 - Pacēlāja pacelšana	25
3.1.2 - Pārvietošanās (mašīnas pārvietošanās)	25

RAMIRENT

3.1.3 - Vadīšana	25
3.2 - ELEKTRISKĀ SHĒMA	25
3.2.1 - Elektroniskā mainīgā ātruma ierīce	25
3.2.2 - Akumulatoru uzlādes kontrole / stundu skaitītājs	25
3.2.2.1 - Akumulatoru uzlādes stāvoklis.....	26
3.2.2.2 - Stundu skaitītājs	26
3.2.2.3 - Atiestatīšana.....	26
3.2.2.4 - Trauksme : mašīnai ir problēma.....	26
3.3 - DROŠĪBAS SISTĒMAS	29
3.3.1 - Slīpuma pārbaude	29
3.3.2 - Pārvietošanās ātrumi.....	29
3.3.3 - Nolaišanas drošības sistēma.....	29
3.3.4 - Platformas ielādes vadība	29
4 - MAŠĪNAS IZMANTOŠANA.....	31
4.1 - VISPĀRĪGĀS INSTRUKCIJAS	31
4.1.1 - Mašīnas vide	31
4.1.1.1 - Ārā (Compact 8, 8W, 10, 12).....	31
4.1.1.2 - Telpās.....	31
4.1.2 - Manuāls pagarinājums	32
4.2 - IZKRAUŠANA - IEKRAUŠANA	32
4.2.1 - Izkraušana paceļot.....	32
4.2.2 - Izkraušana ar platformām	33
4.2.3 - Iekraušana	33
4.2.4 - Transportēšanas instrukcijas	33
4.3 - DARBĪBAS PIRMS EKSPLUATĀCIJAS UZSĀKŠANAS	33
4.3.1 - Iepazīšanās ar vadības pozīcijām.....	34
4.3.1.1 - Šasijas vadības pozīcija	34
4.3.1.2 - Platformas vadības pozīcija	34
4.3.2 - Pārbaudes pirms nodošanas ekspluatācijā.....	35
4.3.2.1 - Drošības stienis	35
4.3.2.2 - Mašīnas vispārējais mehāniskais izskats.....	35
4.3.2.3 - Mašīnas vide	35
4.3.2.4 - Hidrauliskā sistēma	35
4.3.2.5 - Akumulatori.....	35
4.3.2.6 - Drošības ierīces	36

4.4 - VADĪŠANA	36
4.4.1 - Vispārīgi ieteikumi	36
4.4.2 - Eksploatācija no zemes	37
4.4.2.1 - Ieteikumi	37
4.4.2.2 - Procedūra	37
4.4.3 - Eksploatācija no platformas	37
4.4.3.1 - Ieteikumi:	37
4.4.3.2 - Procedūra	38
4.5 - VIETĒJĀ LĀDĒTĀJA IZMANTOŠANA	38
4.5.1 - Specifikas	38
4.5.2 - Uzlādes sākšana	38
4.5.3 - Pastāvīga uzlāde	38
4.5.4 - Lādēšanas pārtraukšana	38
4.5.5 - Brīdinājumu par izmantošanu	39
4.6 - AKUMULATORU IZMANTOŠANA UN APKOPE	39
4.6.1 - Ieteikumi	39
4.6.2 - Darba uzsākšana	39
4.6.3 - Izlāde	39
4.6.4 - Uzlāde	40
4.6.5 - Apkope	40
4.7 - GLĀBŠANAS UN REMONTA DARBI	41
4.7.1 - Ārkārtas nolaišana	41
4.7.2 - Manuāla labošana	42
4.8 - BREMZES ATLAIŠANA	42
5 - APKOPE	43
5.1 - VISPĀRĒJI IETEIKUMI	43
5.2 - APKOPES IERĪCE	43
5.3 - APKOPES GRAFIKS	44
5.3.1 - Izmantojamie līdzekļi	44
5.3.1.1 - 'Liela aukstuma' hidrauliskās eļļas izmantošanas nosacījumi	44
5.3.2 - Apkopes shēma	45
5.4 - DARBĪBAS	46
5.4.1 - Kopsavilkuma tabula	46

5.4.2 - Procedūra	46
5.4.2.1 - Hidrauliskās eļļas tvertne	47
5.4.2.2 - Hidrauliskās eļļas filtrs	47
5.4.2.3 - Vadošo riteņu ass tapas eļļošana:	47
5.4.3 - Slīdēšanas ceļu eļļošana:	48
5.4.4 - Izmantojamo līdzekļu saraksts	48
5.5 - RAŽOTĀJA IETEIKUMI.....	48
6 - DARBĪBAS DEFEKTI	49
6.1 - PLATFORMAS PACELŠANAS SISTĒMA	49
6.2 - PĀRVIETOŠANĀS SISTĒMA	50
6.3 - VADĪBAS SISTĒMA	50
7 - ELEKTRISKĀ SHĒMA (STANDARTA).....	51
7.1 - ELEKTROKOMPONENTI	52
7.2 - ELEKTROINSTALĀCIJAS SHĒMA E591	53
7.3 - KONTAKTU SLĒDŽU NOVIETOJUMS UN FUNKCIJA	54
7.3.1 - SQ1: Zemas pozīcijas kontaktors	54
7.3.2 - SQ3: Augšējās pozīcijas kontaktors	54
7.3.3 - SQ4: Pārvietošanās pārtraukšanas slēdzis (tikai Compact 12).....	54
7.3.4 - SQ5 & SQ6: Nolaišanas sistēma izslēgta	54
7.3.5 - SQ 10 : Sasvēršanās sensors	54
7.3.6 - SP1 : Pārslodze	54
8 - ELEKTROSHĒMA (ELEKTRONISKĀS PĀRSLODZES SISTĒMAS OPCĪJA)	57
8.1 - ELEKTROKOMPONENTI	58
8.2 - ELEKTROINSTALĀCIJAS SHĒMA E614	59
8.3 - KONTAKTU SLĒDŽU NOVIETOJUMS UN FUNKCIJA	60
8.3.1 - SQ1: Zemas pozīcijas kontaktors	60
8.3.2 - SQ3: Augšējās pozīcijas kontaktors	60
8.3.3 - SQ4: Pārvietošanās pārtraukšanas slēdzis (tikai Compact 12).....	60
8.3.4 - SQ5 & SQ6: Nolaišanas sistēma izslēgta	60

8.3.5 - SQ 10 : Sasvēršanās sensors	60
8.3.6 - A1: Leņķa sensors.....	60
8.3.7 - G1: Spiediena sensors	60
9 - HIDRAULIKAS SHĒMAS	63
9.1 - HIDRAULIKAS KOMPONENTI (COMPACT 8, 8W, 10N, 10).....	63
9.2 - HIDRAULIKAS SHĒMA 118P251510B	64
1.9 - COMPACT 12 HIDRAULIKAS KOMPONENTI.....	65
1.10 - HIDRAULIKAS SHĒMA 121 P251530B	66

1 - VISPĀRĒJIE IETEIKUMI - DROŠĪBA

VISPĀRĪGS BRĪDINĀJUMS



1.1.1 - Rokasgrāmata

Šīs rokasgrāmatas mērķis ir palīdzēt operatoram iepazīties ar HAU LOTTE pašgājējām pacelējierīcēm, lai tās izmantotu efektīvi un DROŠI. Tomēr tā nevar aizstāt pamata apmācību, kas nepieciešama katram iekārtas lietotājam.

Iestādes vadītāja pienākums ir nodrošināt to, lai operatori pārzinātu rokasgrāmatas instrukcijas. Iestādes vadītājs ir atbildīgs arī par izmantošanas valstī spēko esošo lietotāju noteikumu ieviešanu.

Pirms mašīnas izmantošanas ir svarīgi iepazīties ar visām šīm instrukcijām, lai platformu varētu izmantot droši un efektīvi.

Šīs instrukciju rokasgrāmata ir jāuzglabā operatoriem pieejamā vietā, Ražotājs pēc pieprasījuma var piegādāt papildu eksemplārus.

1.1.2 - Etiķetes

Etiķetes un plāksnītes norāda uz iespējamām briesmām un mašīnas darbības instrukcijām. Uz tām parādītās norādes ir jāizlasa.

Visas etiķetes atbilst šādam krāsu kodam:

- Sarkanā krāsa norāda uz potenciālām nāves briesmām.
- Oranžā krāsa norāda uz briesmām, kuras var izraisīt nopietnu traumu.
- Dzeltēnā krāsa norāda uz briesmām, kuras var izraisīt materiālus kaitējumus vai vieglas traumas.

Iestādes vadītājam ir jāpārlicinās, ka šīs etiķetes ir labā stāvoklī un jāveic nepieciešamās darbības, lai tās saglabātos izlasāmas. Ražotājs pēc pieprasījuma var piegādāt papildu etiķetes.



1.1.3 - Drošība

Pārlicinieties, vai personas, kurām jūs uzticat mašīnu, var pieņemt tās izmantošanas drošības noteikumus.

Izvairieties no darba režīma, kas saistīts ar drošības risku. Jebkura izmantošana, kas nav savienojama ar instrukcijām, var novest pie riska un traumām, kā arī īpašumu bojājuma



Uzmanību!

Lai piesaistītu lasītāja uzmanību, pirms norādēm būs šī standarta zīme.

Darbības rokasgrāmata lietotājam ir jāuzglabā visu kalpošanas laiku, ieskaitot nomas, izīrēšanas vai pārdošanas gadījumus.

Pārbaudiet, vai visas plāksnes vai etiķetes, kas saistības ar drošību un briesmām, ir pilnas un izlasāmas.

1.2 - VISPĀRĪGĀS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

1.2.1 - Operatori

Operatoriem ir jābūt vecākiem par 18 gadiem, un viņiem ir jābūt ekspluatācijas atļaujai, kuru izdevis darba devējs pēc tam, kad viņš ir pārbaudījis savu medicīnisko piemērotību un pēc tam, kad viņi ir izturējuši praktisko pacelēja vadīšanas/izmantošanas testu.



Uzmanību!

**Haulotte pašgājējas
pacelājerīces var izmantot
tikai apmācīti operatori.**



Ir jābūt vismaz diviem operatoriem, lai viņi varētu:

- Pēc nepieciešamības ātri iejaukties.
- Jāuzņemas vadība nelaimes gadījuma vai avārijas situācijā.
- Jāuzrauga un jānovirza mašīnas un gājēji, kas iet ap pacelāju.
- Ja nepieciešams, jāsniedz norādes pacelājerīces operatoram.

1.2.2 - Vide

Lietotājam ir jāatpazīst virsma, uz kuras iekārta var ripot. Nekad neizmantojiet mašīnu:

- Uz mīksta, nestabila, piegružota pamata.
- Uz pamata, kur sānsvere ir lielāka par pieļaujamo ierobežojumu.
- Ja tā tiek pakļauta vējam, kas ir lielāks nekā atļauts. Izmantojot ārpus telpām, ar anemometra palīdzību pārliecinieties, vai vēja ātrums ir mazāks vai vienāds par atļauto robežu.
- Strāvas līniju tuvumā (izpētiet, kāds ir minimālais tuvošanās atstatums atkarībā no sprieguma). Ja temperatūra ir zemāka par -15°C (it īpaši aukstās noliktavās). Sazinieties ar mums, ja rodas nepieciešamība strādāt apstākļos, kad temperatūra ir zem -15°C .
- Sprādzienbīstamās vietās.
- Negaisa laikā (zibens apdraudējums).
- Naktī bez prožektora.
- Ja ir ļoti stipri elektromagnētiskie lauki (radars, mainīgas un augstas strāvas).

NEPĀRVIETOJĒTIES PA KOPLIETOŠANAS ŠOSEJĀM.

1.2.3 – Mašīnas izmantošana

Ir svarīgi nodrošināt, lai, normāli izmantojot, tas ir, veicot pacelšanas darbību, pacelšanas pozīcijas atlasē paliktu pacelšanas pozīcijā tā, ka būtu iespējams vadīt pacelājerīci no platformas. Ja rodas problēma ar platformu, var palīdzēt persona, kas ir klātesoša un apmācīta ārkārtas/gaidstāves manevriem, novietojot atslēgu zemes vadības pozīcijā.

Neizmantojiet iekārtu ar:

- Kravu kas lielāka par nominālo.
- Vairāk cilvēkiem nekā atļautais skaits.
- Pacelšanas laterālo spēku, kas ir lielāks par atļauto vērtību.
- Griežot to ar ātrumu, kas lielāks par atļauto.

**Uzmanību!**

Nekad neizmantojiet platformu kā celtni, preču liftu vai liftu. Nekad neizmantojiet platformu, lai stumtu vai vilktu.

Lai izvairītos no nopietna kritiena riska, ir svarīgi, lai operatori ievērotu šādus norādījumus:

- Stingri turēties pie aizsargmargām, kad lifts tiek celts vai pārvietots.
- Noslaukiet visas eļļas vai smērvielas pēdas no pakāpieniem, grīdas un roku margām.
- Nēsājiet individuālo aizsargaprīkojumu, kas ir atbilstošs darba apstākļiem un vietējiem, spēkā esošajiem noteikumiem, it īpaši, ja strādājat bīstamā vietā.
- Neveiciet ierobežojumu slēdžu neitralizāciju drošības ierīcēs.
- Izvairieties no sadursmes ar fiksētiem vai kustīgiem šķēršļiem.
- Nepalieliniet darba augstumu, izmantojot kāpnis vai citus piederumus.
- Neizmantojiet aizsargmargas kā līdzekļus piekļuvei, lai nokļūtu uz platformas un no tās (izmantojiet šim nolūkam paredzētos iekārtas pakāpienus).
- Nekāpiet uz aizsargmargām, ka platforma ir paceltā stāvoklī.
- Nevadiet pacelāju lielā ātrumā vietās, kuras ir šauras vai nav iztīrītas.
- Neizmantojiet iekārtu, nenoregulējot pacelāja aizsargstieni vai neaizverot drošības barjeru.
- Nekāpiet uz pārsegumiem.

Lai izvairītos no apgāšanās riska, ir svarīgi, lai operatori ievērotu šādus norādījumus:

- Neveiciet ierobežojumu slēdžu neitralizāciju drošības ierīcēs.
- Izvairieties no vadības sviru pārvirzīšanas no viena virziena pretējā virzienā, neapstādinot tās " 0 " pozīcijā (lai pārvietošanas laikā apturētu, pārvietojiet manipulatora sviru pakāpeniski).
- Saskaņojiet maksimālo kravu, kā arī pacelājam atļauto personu skaitu.
- Sadaliet kravas un novietojiet tās, ja iespējams, pacelāja centrā.
- Pārbaudiet, vai ritenim ir spiediens un slodze pret zemi.
- Izvairieties no sadursmes ar fiksētiem vai kustīgiem šķēršļiem.
- Nevadiet pacelāju lielā ātrumā vietās, kuras ir šauras vai nav iztīrītas.
- Pagriezienu laikā kontrolējiet ātrumu.
- Nevadiet pacelāju atpakaļgaitā (redzamības trūkums).
- Neizmantojiet iekārtu ar pieblīvētu pacelāju.
- Neizmantojiet iekārtu ar aprīkojumu vai priekšmetiem, kas ir piekārti pie aizsargmargām.
- Neizmantojiet iekārtu ar elementiem, kas varētu palielināt pagriešanas slodzi (piem., paneļiem).
- Neveiciet iekārtas apkopes darbības, ja tā ir pacelta, nenoliekot vietā nepieciešamās drošības ierīces (pārvietošanās celtnis, celtnis).
- Veiciet ikdienas pārbaudes un pārbaudiet pareizo darbību izmantošanas periodu laikā.
- Aizsargājiet iekārtu no neuzraudzītas iejaukšanās, ja tā netiek izmantota.

PIEZĪME. *Nevelciet pacelāju tauvā (tas šādai darbībai nav paredzēts un ir jātransportē ar treileri).*

1.3 - PĀRĒJAIS RISKS

1.3.1 - Kratīšanas risks - Apgāšanās

Kratīšanas vai apgāšanās risks ir jāaplūko šādās situācijās: - pēkšņa vadības sviru darbība,

- pacēlāja pārslodze,
- neizturīgs pamats (uzmanieties no atkušņa ziemā),
- brāzmains vējš,
- uzduršanās šķērslim uz zemes vai augšā,
- darbs krastmalās, līčos, uz ietvēm utt...

Atļaujiet pietiekamu apturēšanas

- attālumu: - 3 metri lielā ātrumā, - 1 metrs nelielā ātrumā.



Uzmanību!

Ja mašīnai ir 220 V strāvas punkts, maks. 16 A, ir ļoti svarīgi, lai izvirzījuma vads būtu savienots ar elektrolīnijas izeju, kas ir aizsargāta ar 30 mA ātrās pārtraukšanas ķēdes pārtraucēju

Elektroriski ir jāņem vērā šādās situācijās: - saduršanās ar strāvas līniju,

- izmantošana negaisa laikā.

“Minimālās drošības distances”, 6. lpp.

1.3.3 – Sprādziena vai aizdegšanās risks

Sprādziena vai aizdegšanās risks ir jāaplūko šādās situācijās: - darbs sprādzienbīstamā vai uzliesmojošā atmosfērā,

- mašīnas izmantošana ar hidrauliskām noplūdēm.

1.3.2 - Elektroriski

1.3.4 - Sadursmes risks

- Cilvēku saspiešanas risks pastāv vietās, kurās darbojas iekārta (iekārtas pārvietošanas vai darbības laikā).
- Operatoram pirms izmantošanas ir jānovērtē risks.

1.3.5 - Neparasts troksnis

Pēc platformas iedarbināšanas lietotājam ir jāklausa, vai nav neparastu trokšņu.:

- ieķeršanās,
- līdzsvara vārsta atteice,
- spiediena ierobežotāja atteice utt.

Ja tiek atklāts neparasts troksnis, lietotājam nekavējoties jāaptur iekārtas izmantošana un jāsaņemas ar PINGUELY HAULOTTE pēdpārdošanas nodaļu, lai atklātu problēmas avotu.

1.4 - PĀRBAUDES

Atbilst valsts noteikumiem, kas ir spēkā izmantošanas valstī.

FRANCIJĀ: 2004. gada 1. marta rīkojums + apkārtraksts DRT 93-22 1993. gada septembrī norāda:

1.4.1 - Ikdienas pārbaudes

Iekārtai ir jāveic kārtējās pārbaudes reizi 6 mēnešos, lai tiktu noteikti defekti, kas var izraisīt nelaimes gadījumus.

Šīs pārbaudes ir jāveic organizācijai vai personālam, ko tam ir īpaši paredzējusi iestādes vadība, un tam ir jānotiek ar šīs iestādes atbildību (ņemot vērā to, vai tas ir uzņēmuma personāls vai nē) (koda du Travail artikuli R 233-5 un R 233-11).

Šo pārbauzu rezultāts ir jāievada drošības reģistrā, ko atver iestādes vadītājs, un tam ir jābūt pastāvīgi pieejamam darbu inspektoram un

iestādes drošības komitejai, ja tāda pastāv, kā arī īpaši izveidots personāla saraksts (du Travail koda artikuls R 233-5).

PIEZĪME. Šādu reģistru var iegūt no tirdzniecības organizācijām, un dažus no tiem var iegūt no OPPBTP vai privātām profilakses organizācijās.

Paredzētajām personām ir jābūt ar pieredzi riska profilakses jomā (Dekrēta n° 93-41 artikuli R 233-11).

Nevienam darbiniekam nav atļauts mašīnas darbības laikā veikt kādu pārbaudi (du Travail koda artikuls R 233-11).

1.4.2 - Mašīnas piemērotības pārbaude

Tās iestādes vadītājam, kurā šī iekārta tiek nodota ekspluatācijā, ir jāpārlicinās par mašīnas piemērotību, tas ir, vai tā ir atbilstoša tam, lai darbi tiktu veikti un droši, un vai tā tiek izmantota atbilstoši instrukciju rokasgrāmatai. Turklāt iepriekšminētajā 2004. gada 1. marta Francijas rīkojumā tek pieminētas problēmas, kas saistītas ar nolīgšanu, saglabāšanas stāvokļa pārbaudi, pārbaudīšanu laikā, kad iekārta pēc remonta atgriežas ekspluatācijā, kā arī koeficienta 1.25 statiskā testa un koeficienta 1.1 dinamiskā testa nosacījumi. Katrai atbildīgajai personai, kas izmanto iekārtu, ir jāiepazīstas ar šī dekrēta prasībām un tās jāizpilda.

1.4.3 - Saglabāšanas stāvoklis

Nosakiet visus iespējamus bojājumus, kas varētu būt par iemeslu bīstamām situācijām (drošības ierīces, kravas ierobežotāji, sasveres pārraudzība, noplūde no cilindriem, metinājumu stāvoklis, skrūvju nospiegājums, šļūtenes, elektriskie savienojumi, riepu stāvoklis, pārmērīga mehāniskā brīv kustība).

PIEZĪME. Iznomāšanas gadījumā persona, kura ir atbildīga par nomātās iekārtas izmantošanu, ir atbildīga par saglabāšanas stāvokļa pārbaudi un par piemērotības pārbaudi. Šai personai kopā ar iznomātāju ir jāpārbauda, vai tiešām ir veiktas kārtējās vispārējās pārbaudes, kā arī tās pārbaudes, kas jāveic pirms nodošanas ekspluatācijā.

1.5 - REMONTI UN REGULĒŠANAS

Drošības elementu vai sistēmu lielie remontu, apkopes darbs vai regulēšana (attiecas uz mehāniku, hidrauliku un elektrību).

Tie ir jāveic PINGUELY-HAULOTTE personālam vai arī personālam, kas strādā PINGUELY-HAU LOTTE vārdā, kam jāizmanto tikai oriģināldaļas.

Netiek pilnvarota neviena modifikācija, kas atrodas ārpus PINGUELY-HAULOTTE kontroles.

Ražotājs neuzņemas atbildību, ja netiek izmantotas oriģinālās daļas vai ja iepriekš norādīto darbu neveic PINGUELY-HAULOTTE apstiprināts personāls.

1.6 - PĀRBAUDES LAIKĀ, KAD IEKĀRTA TIEK NODOTA ATPAKAĻ EKSPLUATĀCIJĀ

Jāveic pēc:

- lielas pārvietošanas/remonta,
- labošanas, kas attiecas uz iekārtas svarīgākajām daļām,
- visiem nelaiemes gadījumiem, ko izraisa svarīgas daļas kļūme.

Jāveic piemērotības pārbaude, saglabāšanas stāvokļa izpēte, statiskais tests, dinamiskais tests (skatiet koeficientus, § 1.4.2, 5. lpp.).

1.7 - BOFORTA SKALA

Boforta skala attiecībā uz vēja spēku ir starptautiski pieņemta, un to izmanto laika apstākļu novērtēšanai. Tā sastāv no numuriem 0 - 17, no kuriem katrs parāda noteiktu vēja spēku vai ātrumu 10 m (33 pēdas) virs zemes līmeņa atklātā vietā.

Vēja apraksts	Specifikācijas izmantošanai uz zemes	Jūdzes/ h	m/s	
0	Bezvējš	Bezvējš; dūmi paceļas vertikāli.	0-1	0-0.2
1	Viegla pūsma	Vēja virzienu var redzēt pēc dūmiem.	1-5	0.3-1.5
2	Viegls vējiņš	Vējš jūtams uz sejas; lapas čab; vējš kustina parastos vējrāžus.	6-11	1.6-3.3
3	Neliels vējš	Lapas un mazi zariņi atrodas pastāvīgā kustībā; vējš izpleš vieglu karogu.	12-19	3.4-5.4
4	Mērens vējš	Saceļ putekļus un nomestus papīrus; nelieli zari kustas.	20-28	5.5-7.9
5	Spirgts vējš	Nelieli, lapoti koki sāk šūpoties; iekšējos ūdeņos veidojas vilnīši ar galotnēm.	29-38	8.0-1 0.7
6	Stiprs vējš	Kustas lieli zari; dzirdama tālruņa vadu svilpošana; lietussargus var izmantot ar grūtībām.	39-49	10.8-1 3.8
7	Gandrīz vētra	Kustas visi koki; grūti iet pret vēju.	50-61	13.9-1 7.1
8	Vētra	Lauž koku zarus; vispārēji kavē norisi.	62-74	17.2-20.7
9	Stipra vētra	Notiek viegli strukturāli bojājumi (norauti skursteņu ķieģeļi un šīfera gabali).	75-88	20.8-24.4

1.8 - MINIMĀLIE DROŠĪBAS ATTĀLUMI

Mūsu mašīnas nav izolētas, tādēļ ir svarīgi saglabāt drošu attālumu no elektriskās strāvas kabeliem un ierīcēm atbilstoši piemērojamiem valdības noteikumiem un šai diagrammai:

Spriegums	Minimālais drošības atstatums metros
Līdz 300V	izvairīties no saskares
no 300 V līdz 50 kV	3,05 m
no 50 kV līdz 200 kV	4,60 m
no 200 kV līdz 350 kV	6,10 m
no 350 kV līdz 500 kV	7,62 m
no 500 kV līdz 750 kV	10,67 m
no 750 kV līdz 1000 kV	13,72 m

2 - ATTĒLOJUMS



Compact 8, 8W, 10N, 10 un 12 pašgājēji pacēlāji ir paredzēti darbiem augstumā savu pašreizējo iespēju robežās (skatiet nodaļu 2.5, 14. lpp.) un atbilstoši visām drošības instrukcijām, kas raksturīgas mašīnai un tās izmantošanas vietām.

Galvenais ekspluatācijas postenis atrodas uz platformas.

Pacelšana darbības postenis ir atbalsta vai ārkārtas pozīcija.

2.1 - IDENTIFIKĀCIJA

Uz plāksnītes, kas piestiprināta šasijas aizmugurē pa labi, ir visi norādījumi (iegravēti), kas ļauj identificēt iekārtu.

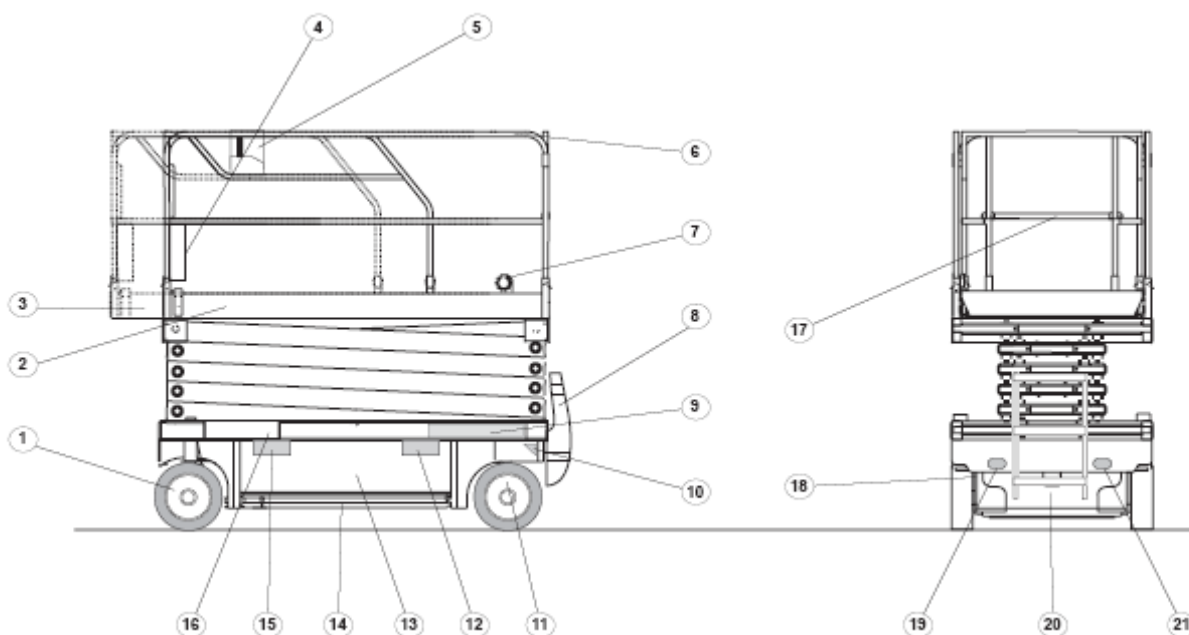
<input type="radio"/>		Pinguely - Haulotte 				<input type="radio"/>			
La Péronnière, BP9, 42152 L'Horme - France									
EQUIPMENT									
TYPE		_____							
SERIAL N°		_____							
TOTAL WEIGHT		_____ kg							
YEAR OF MANUFACTURE									
NOMINAL POWER		_____ kW							
GRADEABILITY		_____ %							
MAXIMUM LOAD		<i>INSIDE USE</i>		<i>OUTSIDE USE</i>					
		kg		kg					
NUMBER OF PERSONS + LOAD		P + kg		P + kg					
LATERAL FORCE MAX.		N		N					
WINDSPEED MAX.		m/s		m/s					
SLOPE OPERATION MAX.		degres		degres					
<input type="radio"/>		7814 621						<input type="radio"/>	

ATGĀDINĀJUMS. Pieprasot informāciju, palīdzību vai rezerves daļas, norādiet mašīnas tipu un sērijas numuru.

2.2 - VISPĀRĪGĀ DARBĪBA

Elektriskais motors, kuram ir barošana no akumulatoriem, izmanto divu sekciju hidraulisko sūkni. Pirmā sekcija piegādā saspīestu eļļu vadībai un pārvietošanai, kā arī pacelšanai nelielā ātrumā; otrā sekcija - pārvietošanai un pacelšanai lielā ātrumā. Eļļu uz dažādām daļām virza solenoīda darbināti vārsti.

2.3 - GALVENĀS SASTĀVDAĻAS



01 - Piedziņas/vadības priekšējais ritenis

02 - Platforma

03 - Pagarinājumi

04 - Dokumentu kastīte

05 - Augšējā paneļa kastīte

06 - Aizsargstienis

07 - 220V kontakts

08 - Piekļuves kāpnes

09 - Apakšējais panelis

20- Akumulatoru paliktņi

10- Noenkurošanas punkts

11- Aizmugures ritenis

12,15 - Atrašanās vieta dakšveida pacelājam

13- Kastīte

14 - Pretapgāšanās ierīce (ievilkšana)

16 - Šasija

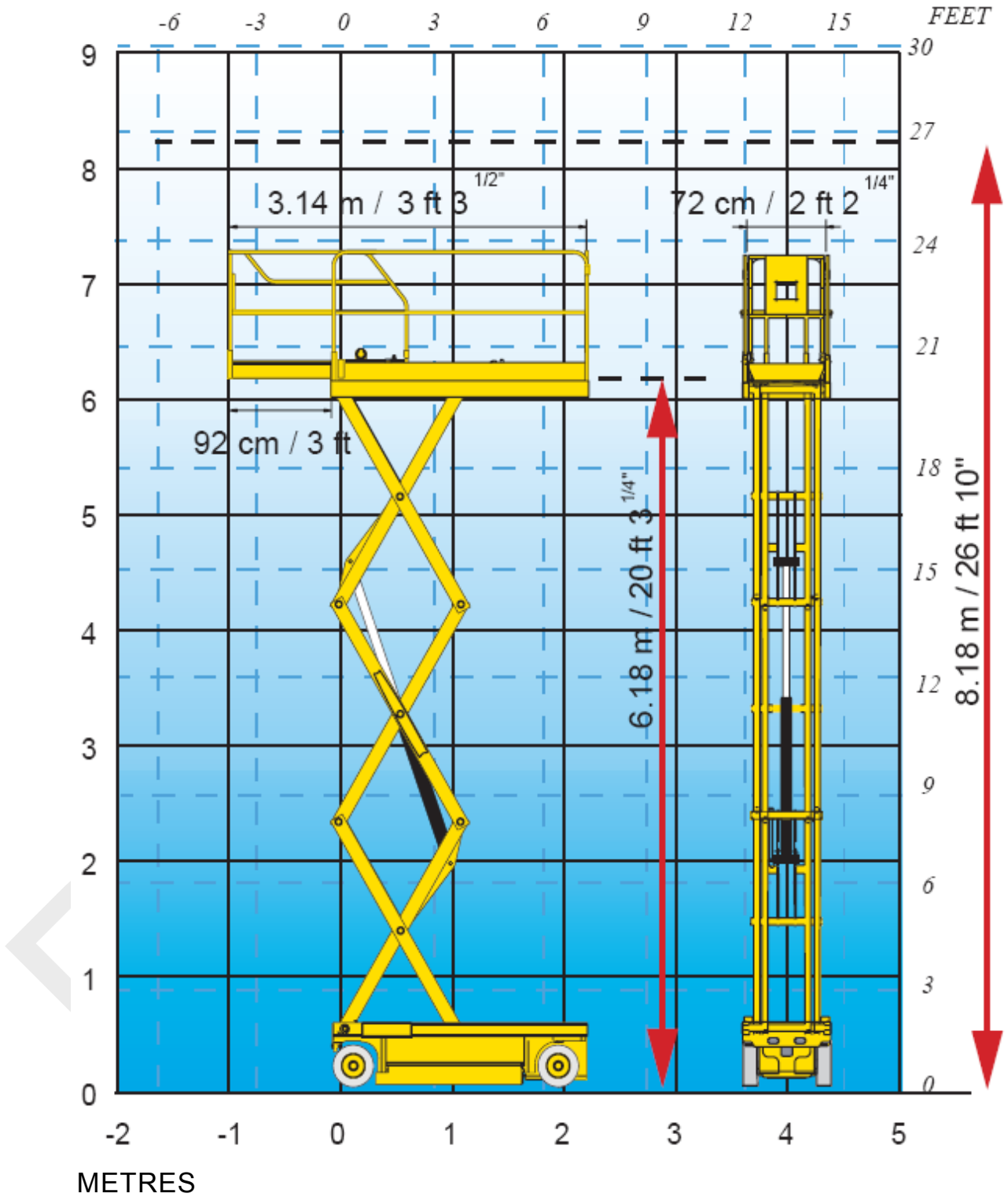
17- Platformas piekļuves stienis

18 - Akumulatora paliktņa bloķējums

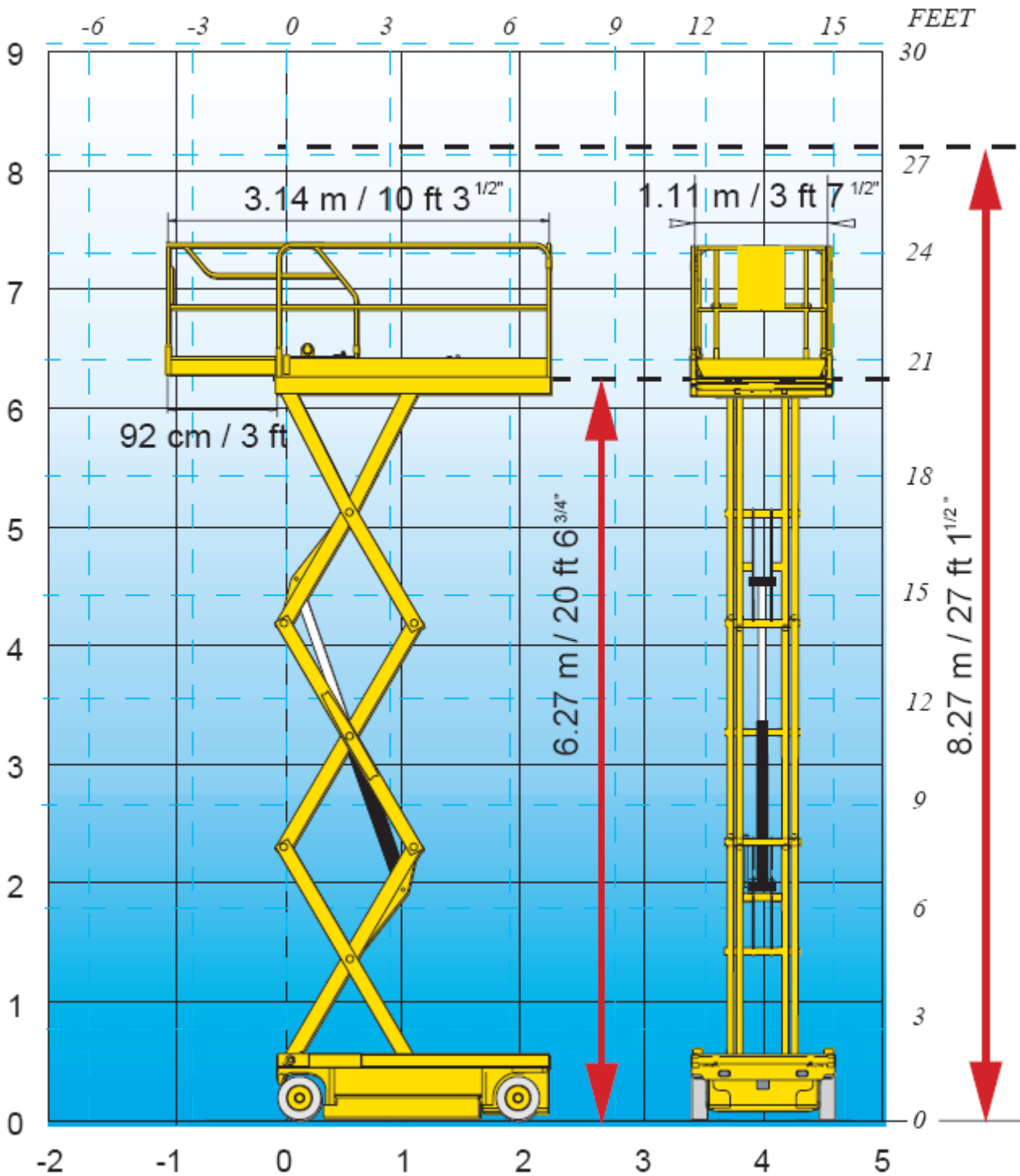
19,21- Noenkurošanas punkti

2.4 - DARBA ZONA

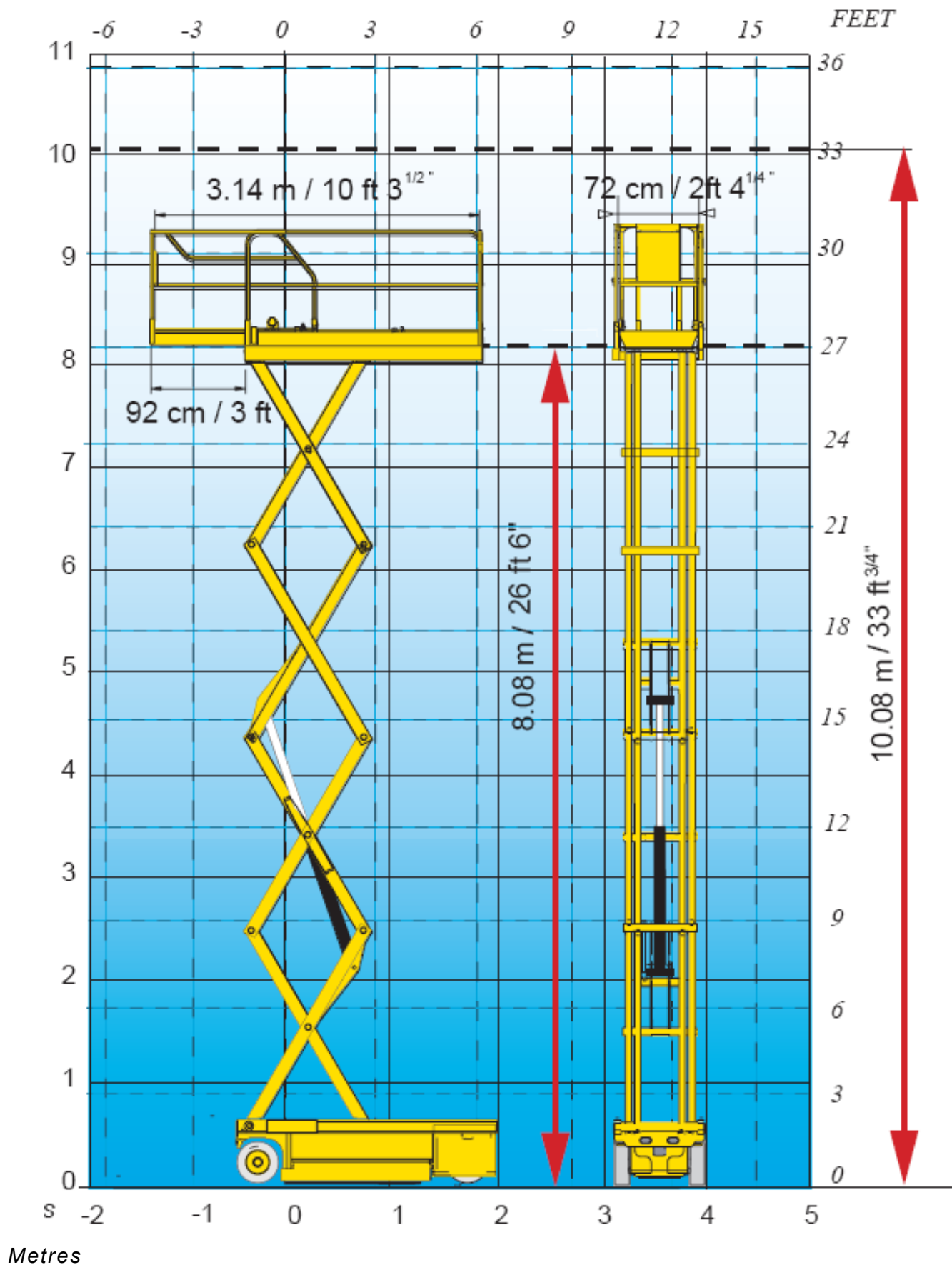
2.4.1 - Darba zona, Compact 8



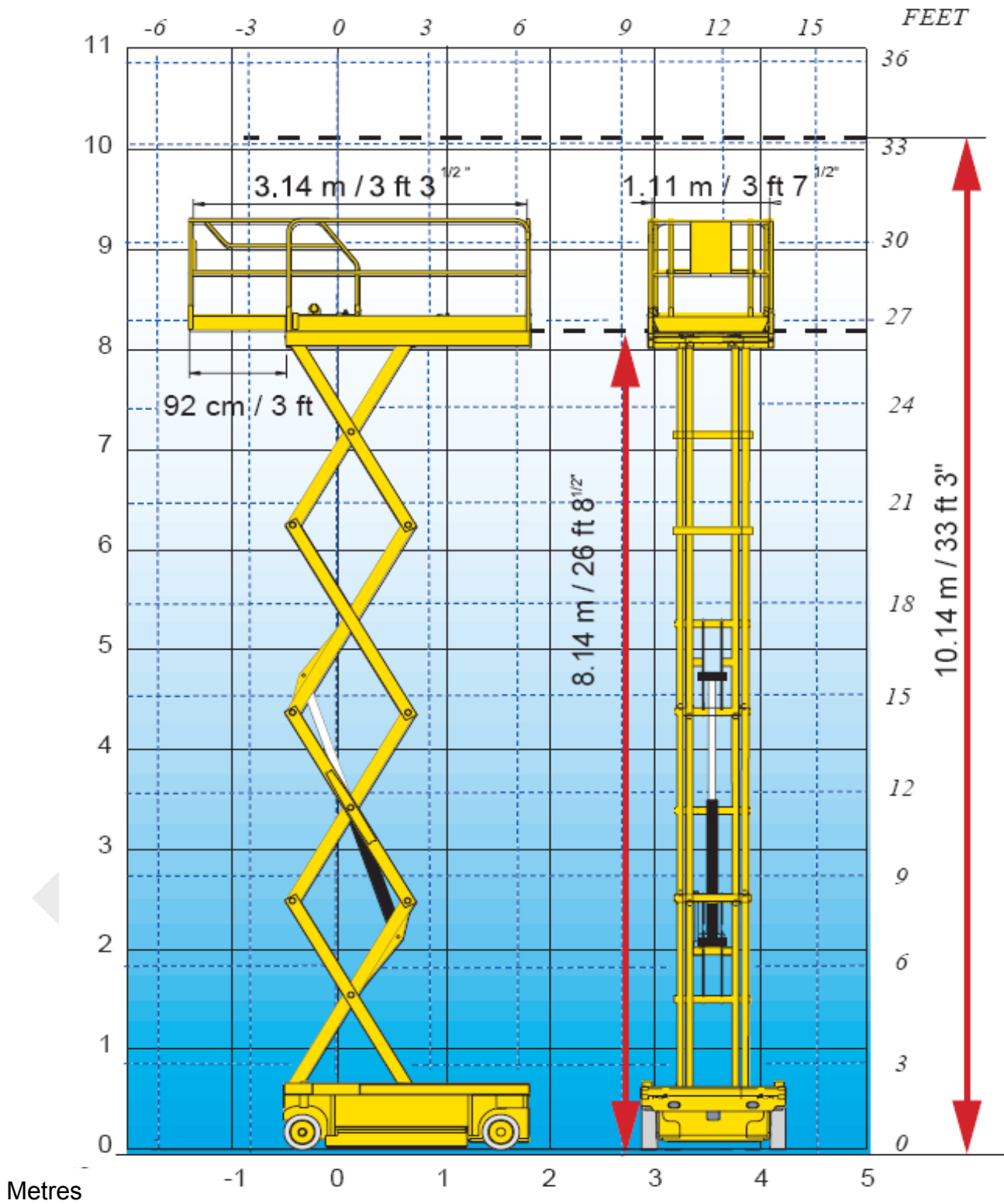
2.4.2 - Darba zona, Compact 8W



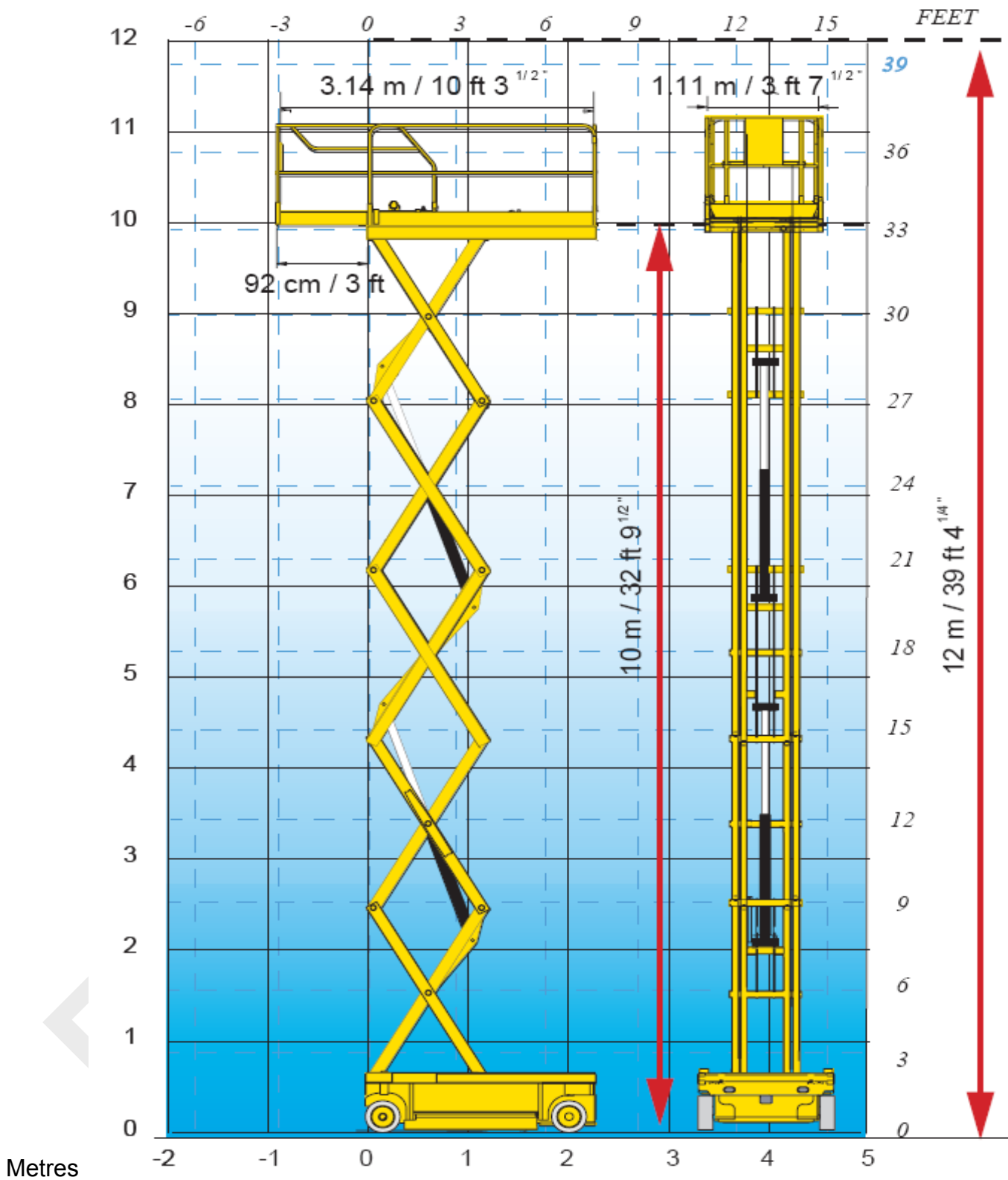
2.4.3 - Darba zona, Compact 10N



2.4.4 - Darba zona, Compact 10



2.4.5 - Darba zona, Compact 12



2.5 - TEHNISKIE RAKSTURLIELUMI

2.5.1 - Compact 8, 8W tehniskie raksturlielumi

Nosaukums	Compact 8	Compact 8W
Slodze (izmantojot telpās)	350 kg, iekļaujot 2 personas	450 kg, iekļaujot 3 personas
Slodze (izmantojot ārā)	120 kg, iekļaujot 1 personu	450 kg, iekļaujot 1 personu
Sānu manuālais spēks (izmantojot telpās)	40 daN	40 daN
Sānu manuālais spēks (izmantojot ārā)	20 daN	40 daN
Maks. griešanas ātrums (izmantojot telpās)	0 jūdzes/h	0 jūdzes/h
Maks. griešanas ātrums (izmantojot ārā)	27,96 jūdzes/h	27,96 jūdzes/h
Augstums no grīdas	6,18 m	6,27 m
Darba augstums	8,18 m	8,27 m
Garums salocītā veidā	2,31 m	
Garums salocītā veidā ar pakāpieniem	2,48 m	
Vispārējais platums	0,81 m	1,20 m
Augstums salocītā veidā (aizsargmargas)	1,99 m	2,14 m
Augstums salocītā veidā (platforma)	0,87 m	1,02 m
Garenbāze	1,86 m	
Attālums no zemes	130 mm	
Attālums no zemes, izmantota pretapgāšanās ierīce	25 mm	
Platformas izmēri	2,3 m x 0,8 m	2,3 m x 1,2 m
Pagarinājuma izmēri	0,92 m x 0,62 m	0,92 m x 1 m
Pagarinājuma kapacitāte	150 Kg	
Pārvietošanās ātrums, iekārta savilkta	0/2,17 jūdzes/h	
Pārvietošanās ātrums, iekārta pacelta	0/0,62 jūdzes/h	
Iekšējais griešanās rādiuss	0,34 m	0,2 m
Ārējais griešanās rādiuss	2,38 m	2,5 m
Maks. pārvietošanās slīpums	25%	23%
Maks. pieļaujamā sasvēršana	2°	3°
Hidraulikas rezervuārs	25 l	
Kopējā masa	1730 Kg	1950 Kg
Maks. slodze uz vienu riteni	864 daN	1290 daN
Maks. spiediens uz zemi	13,2 daN/cm ²	17,3 daN/cm ²
Piedziņas riteņu skaits	2	2
Vadības riteņu skaits	2	2
Riepas	bez marķējuma; blīva gumija	
Riteņu diametrs	380 mm	
Brīvgaita	JĀ	
Kustības	proporcionāla vadība	
Akumulatori	24 V - 180 Amp/h C5	24 V -250 Amp/h C5
Vispārīgais hidrauliskais spiediens	200 bāri	
Pārvietošanās	200 bāri	
Vadība	150 bāri	
Pacelšana	165 bāri	
Pacelšanas laiks	37 s	44 s
Nolaišanas laiks	41 s	56 s
EK standarti	JĀ	

2.5.2 - Compact 10N, 10 tehniskie raksturlielumi

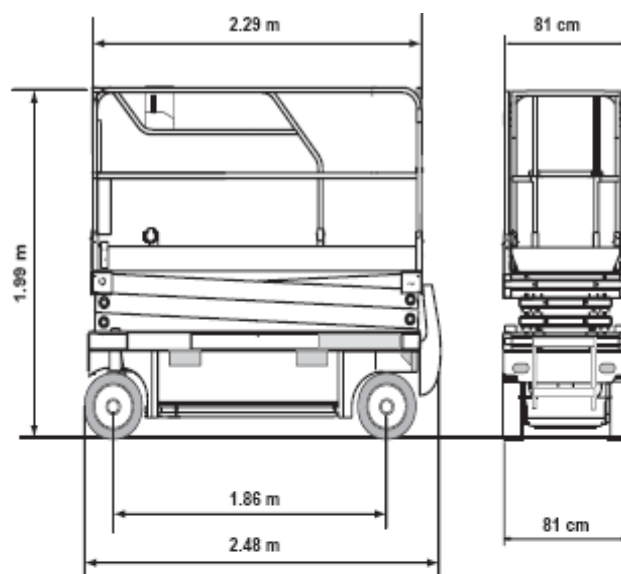
Nosaukums	Compact 10N	Compact 10
Slodze (izmantošanai telpās)	230 kg, iekļaujot 2 personas	450 kg, iekļaujot 2 personas
Slodze (izmantošanai ārā)	aizliegts	450 kg, iekļaujot 1 personu
Sānu manuālais spēks (izmantošanai telpās)	40 daN	40 daN
Sānu manuālais spēks (izmantošanai ārā)	aizliegts	20 daN
Maks. griešanas ātrums (izmantošanai telpās)	0 jūdzes/h	0 jūdzes/h
Maks. griešanas ātrums (izmantojot ārā)	aizliegts	45 km/h
Augstums no grīdas	8,08 m	8,14 m
Darba augstums	10,08 m	10,14 m
Garums salocītā veidā		2,31 m
Garums salocītā veidā ar pakāpieniem		2,48 m
Vispārējais platums		1,20 m
Augstums salocītā veidā (aizsargmargas)	2,18 m	2,26 m
Augstums salocītā veidā (platforma)	1,07 m	1,14 m
Garenbāze		1,86 m
Attālums no zemes		130 mm
Attālums no zemes, izmantota pretapgāšanās ierīce		25 mm
Platformas izmēri	2,3 m x 0,8 m	2,3 m x 1,2 m
Pagarinājuma izmēri	0,92 m x 0,62 m	0,92 m x 1 m
Pagarinājuma kapacitāte	120 kg	150 kg
Pārvietošanās ātrums, iekārta savilkta		0/2,17 jūdzes/h (mainīgs)
Pārvietošanās ātrums, iekārta pacelta		0,62 jūdzes/h
Iekšējais griešanās rādiuss	0,34 m	0,2 m
Ārējais griešanās rādiuss	2,38 m	2,5 m
Maks. pārvietošanās slīpums		23%
Maks. pieļaujamā sasvēršana	2°	2°
Hidraulikas rezervuārs		25 l
Kopējā masa	2160 kg	2330 kg
Maks. slodze uz vienu riteni	1048 daN	1473 daN
Maks. spiediens uz zemi	15,96 daN/cm ²	17,7 daN/cm ²
Piedziņas riteņu skaits	2	2
Vadības riteņu skaits	2	2
Riepas		blīva gumija 38x13x5 cm
Riteņu diametrs		380 mm
Brīvgaita		JĀ
Kustības		proporcionāla vadība
Akumulatori	24 V - 180 Amp/h C5	24 V -250 Amp/h C5
Vispārīgais hidrauliskais spiediens		220 bāri
Pārvietošanās		220 bāri
Vadība		150 bāri
Pacelšana		165 bāri
Pacelšanas laiks		51 s
Nolaišanas laiks		42 s
EK standarti		JĀ

2.5.3 - Compact 12, tehniskie raksturlielumi

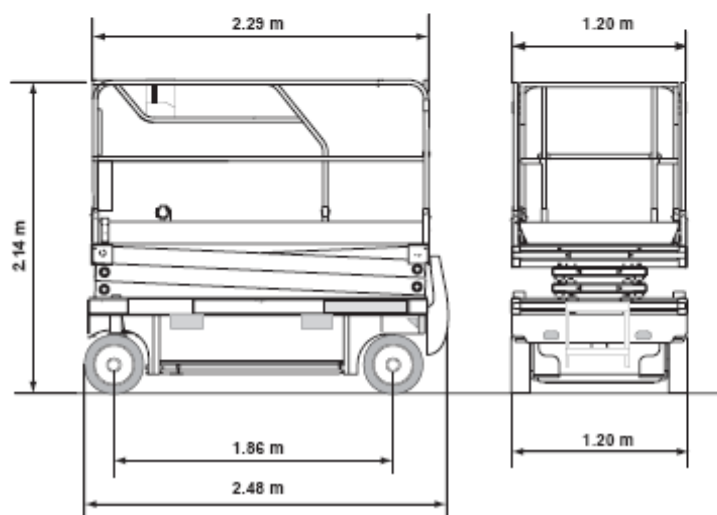
Nosaukums	Compact 12
Slodze (izmantošanai telpās)	300 kg, iekļaujot 2 personas
Slodze (izmantošanai ārā)	300 kg, iekļaujot 1 personu
Sānu manuālais spēks (izmantošanai telpās)	40 daN
Sānu manuālais spēks (izmantošanai ārā)	20 daN
Maks. griešanas ātrums (izmantošanai telpās)	0 jūdzes/h
Maks. griešanas ātrums (izmantojot ārā)	27,96 jūdzes/h
Augstums no grīdas	10 m
Darba augstums	12 m
Garums salocītā veidā	2,31 m
Garums salocītā veidā ar pakāpieniem	2,48 m
Vispārējais platums	1,20 m
Augstums salocītā veidā (aizsargmargas)	2,38 m
Augstums salocītā veidā (platforma)	1,26 m
Garenbāze	1,86 m
Attālums no zemes	130 mm
Attālums no zemes, izmantota pretapgāšanās ierīce	25 mm
Platformas izmēri	2,3 m x 1,2 m
Pagarinājuma izmēri	0,92 m x 1m
Pagarinājuma kapacitāte	150 kg
Pārvietošanās ātrums, iekārta savilkta	0/2,17 jūdzes/h (mainīgs)
Pārvietošanās ātrums, iekārta pacelta	0,62 jūdzes/h
Iekšējais griešanās rādiuss	0,2 m
Ārējais griešanās rādiuss	2,5 m
Maks. pārvietošanās slīpums	23%
Maks. pieļaujamā sasvēršana	2°
Hidraulikas rezervuārs	25 l
Kopējā masa	2 630 kg
Maks. slodze uz vienu riteni	1784 daN
Maks. spiediens uz zemi	19,3 daN/cm ²
Piedziņas riteņu skaits	2
Vadības riteņu skaits	2
Riepas	blīva gumija 38x13x5 cm
Riteņu diametrs	380 mm
Brīvgaita	JĀ
Kustības	proporcionāla vadība
Akumulatori	24 V -250 Amp/h C5
Vispārīgais hidrauliskais spiediens	240 bāri
Pārvietošanās	240 bāri
Vadība	150 bāri
Pacelšana	155 bāri
Pacelšanas laiks	85 s
Nolaišanas laiks	50 s
EK standarti	JĀ

2.6 - VISPĀRĒJIE IZMĒRI

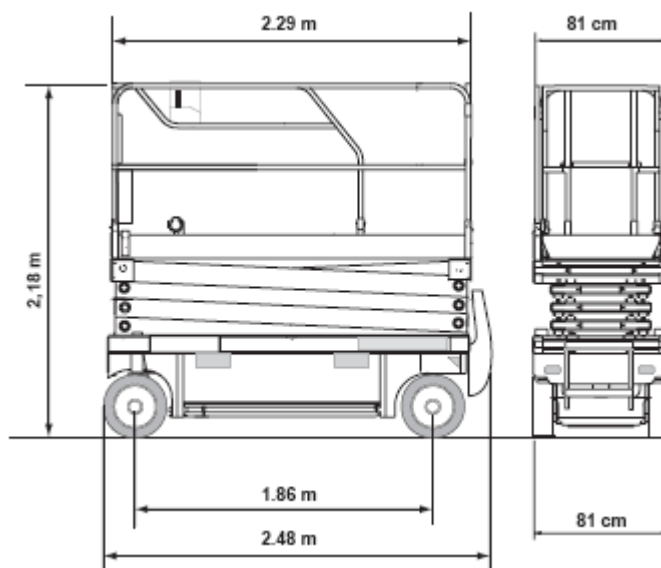
2.6.1 - Compact 8



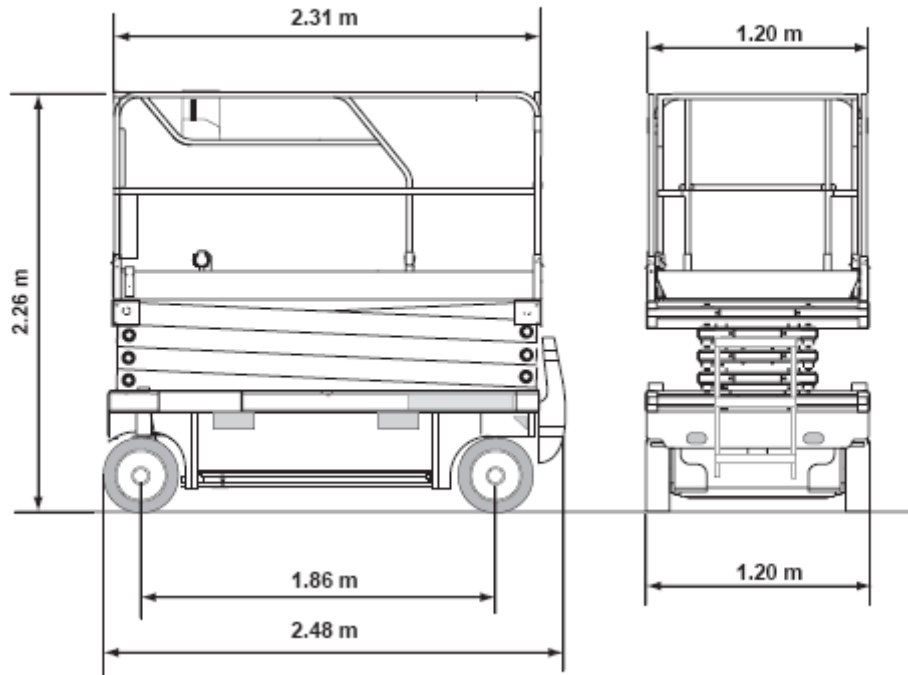
2.6.2 - Compact 8W



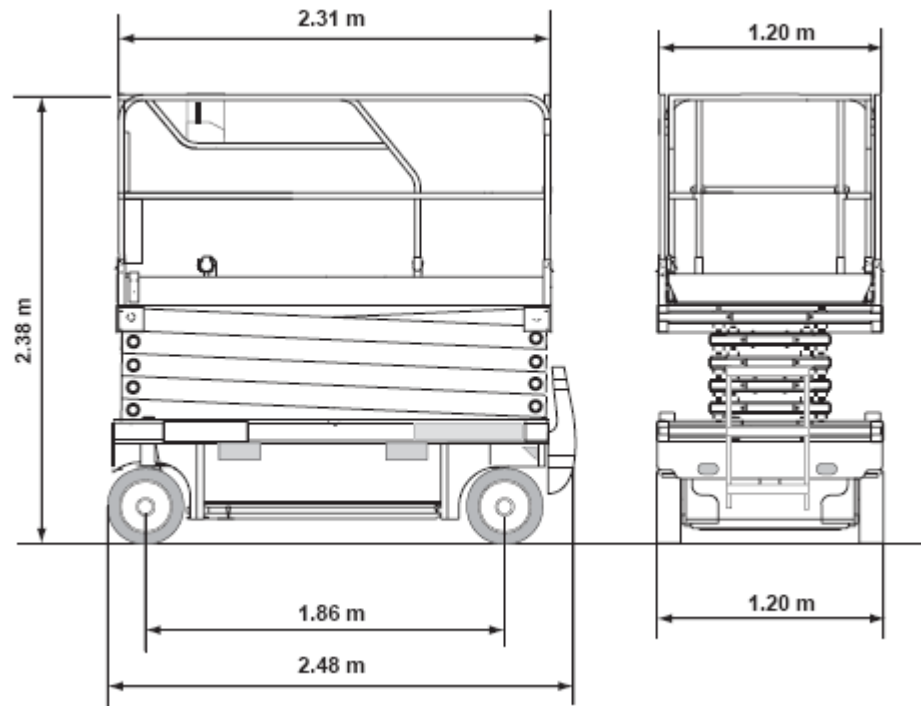
2.6.3 - Compact 10N



2.6.4 - Compact 10

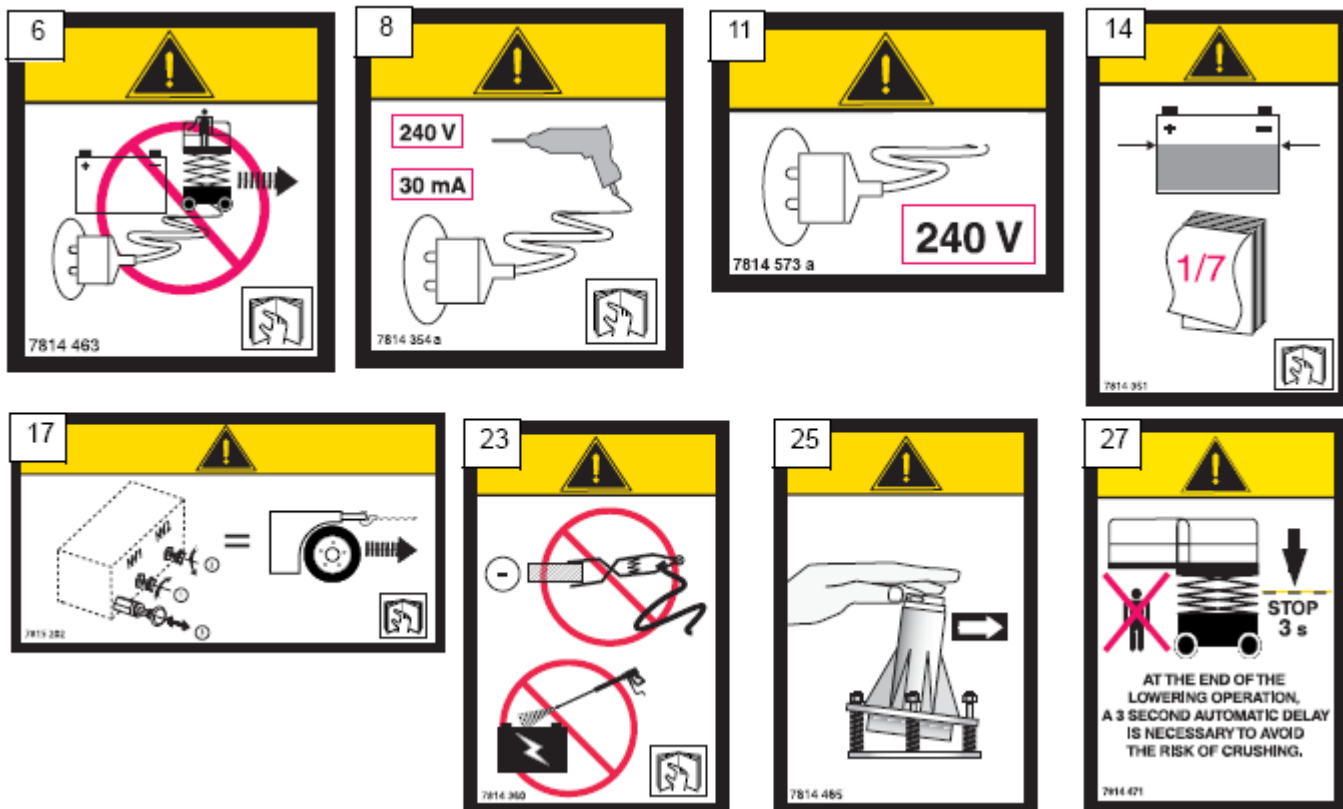


2.6.5 - Compact 12

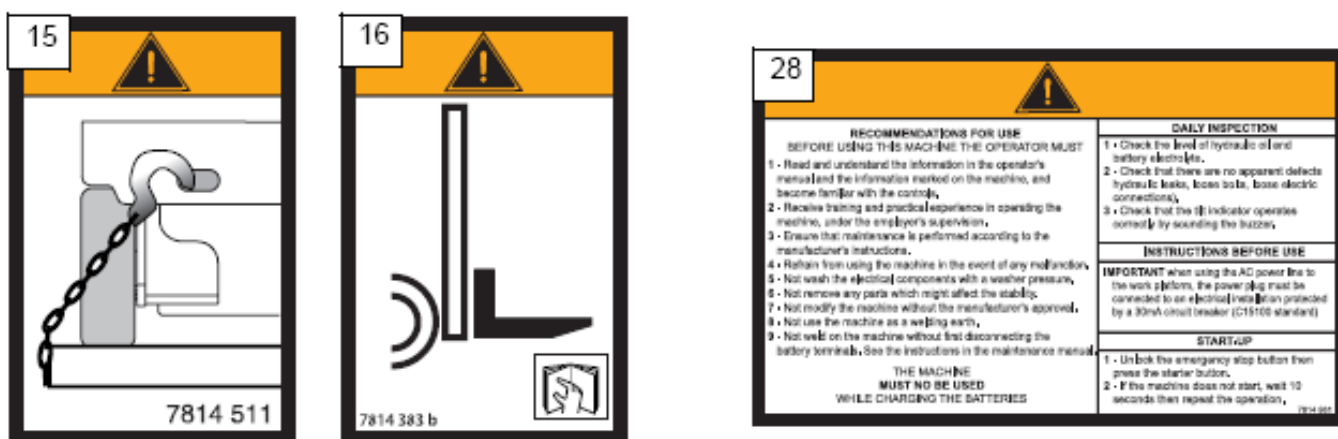


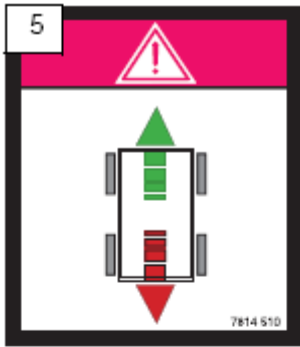
2.7 - ETIĒKETES

2.7.1. - Vispārējās "dzeltenās" etiķetes

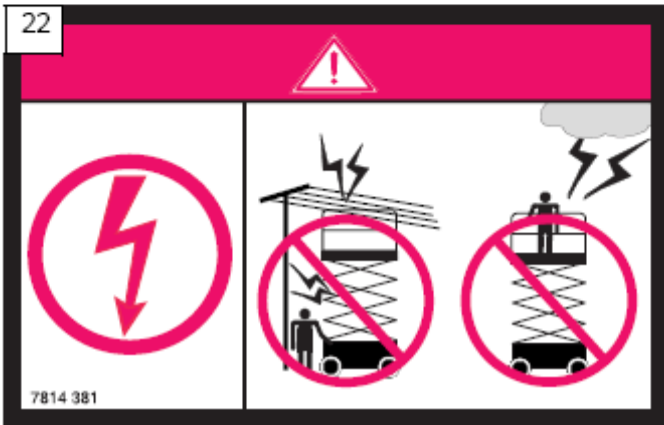
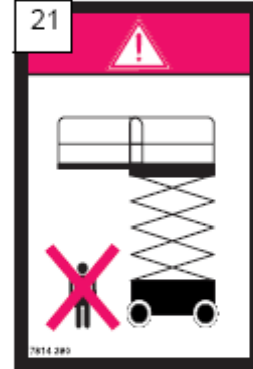


2.7.2 - Vispārējās "oranžās" etiķetes

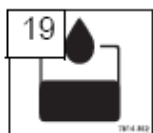




2.7.3
Vispārējās
”sarkanās”
etiķetes

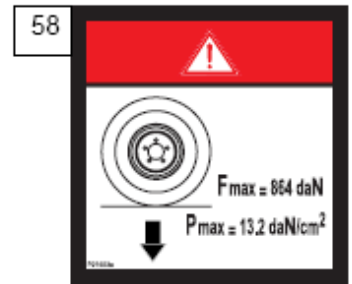
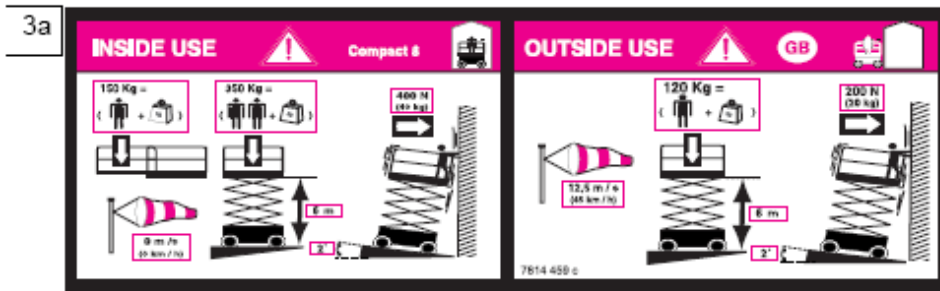


2.7.4 - Citas vispārējās etiķetes

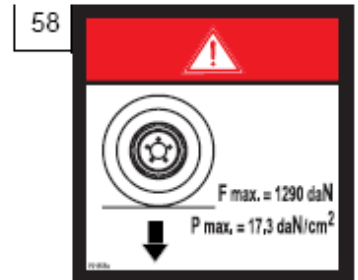
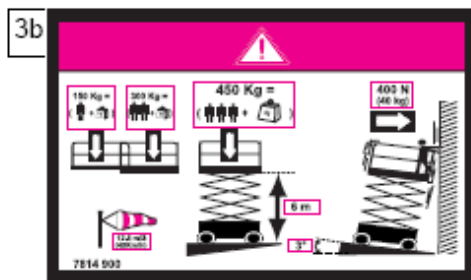


2.7.5 - Modeļu specifiskās etiķetes

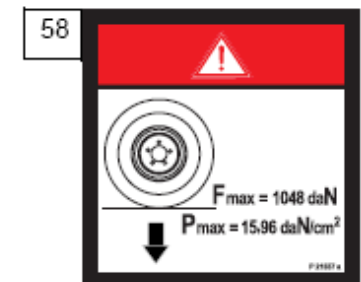
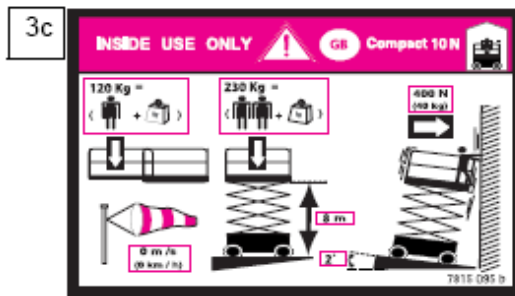
2.7.5.1 - Compact 8



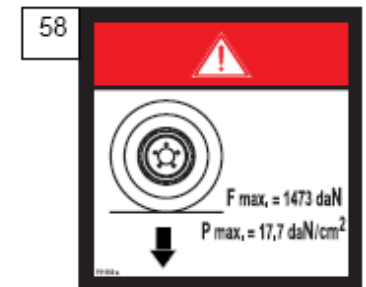
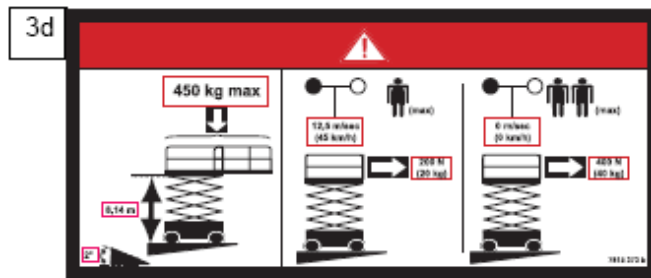
2.7.5.2 - Compact 8W



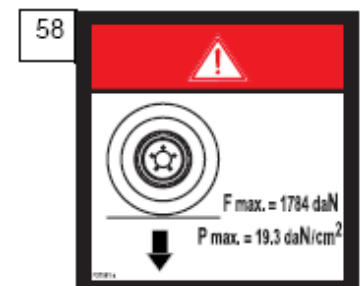
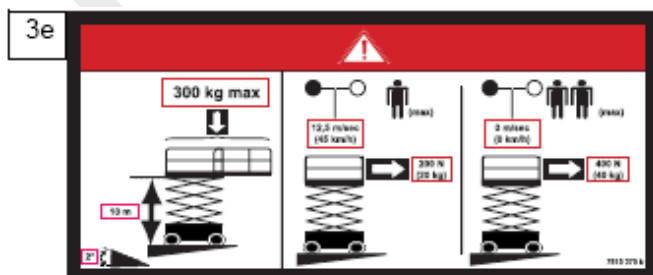
2.7.5.3 - Compact 10N



2.7.5.4 - Compact 10

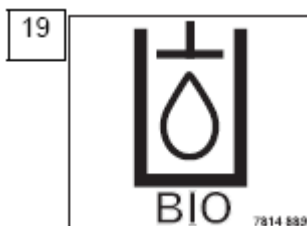


2.7.5.5 - Compact 12



2.7.6 - Specifiskās etiķetes : opcija

2.7.6.1 -Organiskā hidraulikas eļļa

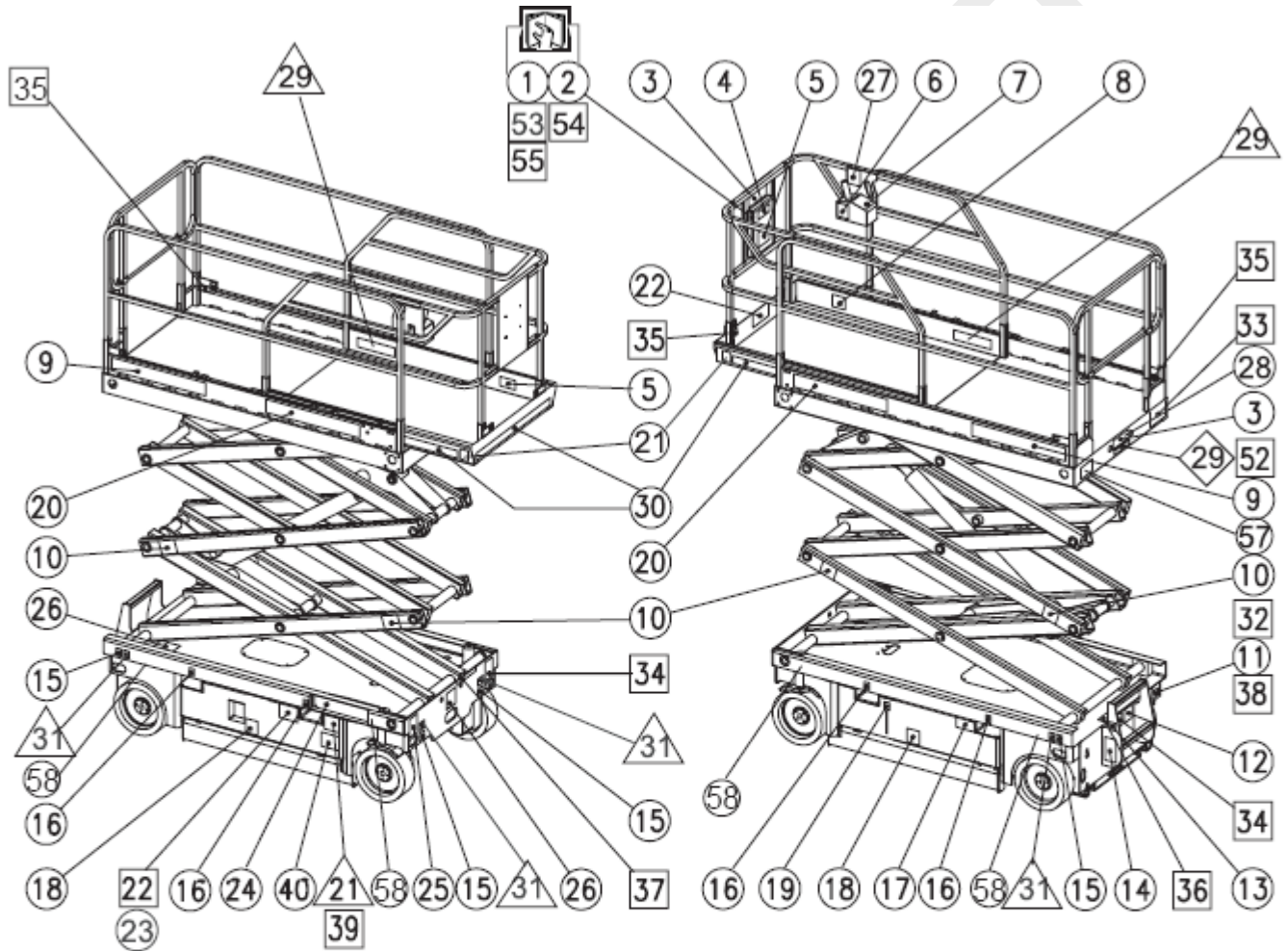


2.7.7 - Iekārtas etiķešu atsauces

Nr.	Kods	Daudz.	Nosaukums
1	2420327810	1	Rezerves daļu rokasgrāmata - Compact 10
1	2420327830	1	Rezerves daļu rokasgrāmata - Compact 12
1	2420327850	1	Rezerves daļu rokasgrāmata - Compact 8
1	2420327870	1	Rezerves daļu rokasgrāmata - Compact 8W
1	2420327890	1	Rezerves daļu rokasgrāmata - Compact 10N
2	2420326060	1	Lietotāja rokasgrāmata
3	3078150950	1	10N grīdas augstums + slodzes kapacitāte
3	3078144590	1	8 grīdas augstums + slodzes kapacitāte
3	3078149000	1	8W grīdas augstums + slodzes kapacitāte
3	3078153730	1	10 grīdas augstums + slodzes kapacitāte
3	3078153750	1	12 grīdas augstums + slodzes kapacitāte
4	3078143680	1	Skatiet lietotāja rokasgrāmatu
5	3078145100	1	BRIESMAS : pārvietošanās virziens
6	3078144630	1	Bojājumu risks : neizmantojiet iekārtu akumulatora lādēšanas laikā
7	3078151230	1	Informācija : Pacelšanas paneļa etiķete
8	3078143540	1	Informācija : 240V kontakts
9	3078145120	2	"Compact 8 " uzlīme
9	3078145130	2	"Compact 8W " uzlīme
9	3078145140	2	"Compact 10 " uzlīme
9	3078145150	2	"Compact 12 " uzlīme
9	3078150900	2	"Compact 10N " uzlīme
10	3078149010	4	Apakšējo locekļu saspiešanas risks (rokas/pirksti)
11	3078145730	1	Informācija : 240V kontakts
12	3078143610	1	Traumu risks : nēsājiet aizsargapģērbus
13	3078145310	1	Apgāšanās risks : akumulatora paliktņa bloķējums
14	3078143510	1	Bojājumu risks : akumulatoru apkope
15	3078145110	4	Informācija : noenkurošanās āķa novietojums.
16	3078143830	4	Informācija : dakšveida pacelēja atrašanās vieta.
17	3078152020	1	Procedūra : brīvgaite - bremzes atlaišana
18	3078144670	2	Saspiešanas risks : kāju saspiešana
19	3078143520	1	Informācija : hidraulikas eļļa
19	3078148890	1	Organiskā hidraulikas eļļa (opcija)
20	307P217080	2	" HAULOTTE " grafika
21	3078143800	2	Saspiešanas risks, neatstājiet mašīnas darba zonā
22	3078143810	1	Elektrorisks: šī iekārta nav izolēta
23	3078143600	1	Elektrorisks: neizmantojiet iekārtu kā metināšanas zemējumu. Nemazgājiet...
24	3078145060	1	Informācija : apakšējā paneļa etiķete

Nr.	Kods	Daudz.	Nosaukums
25	3078144650	1	Apgāšanās risks : sasvēršanās pārbaude
27	3078144710	1	Apturēšanas laiks pazemināšanas laikā (angliski)
28	3078149610	1	Informācija : ekspluatācijas instrukcijas (angliski)
57	307P215810	1	Slīdēšanas stienis
58	307P2 15550	4	Slodze uz vienu riteni - Compact 8W
58	307P2 15530	4	Slodze uz vienu riteni - Compact 8
58	307P2 15570	4	Slodze uz vienu riteni - Compact 10N
58	307P2 15590	4	Slodze uz vienu riteni - Compact 10
58	307P215610	4	Slodze uz vienu riteni - Compact 12

2.7.8 - Etiķešu novietojums uz iekārtas



- Positions communes **tous pays** / Common positions - **all countries**
- △ Positions supplémentaires **Australie et Hollande** / Extra positions - **Australia and Holland**
- Positions supplémentaires **USA** / Extra positions - **USA**
- ◇ Positions supplémentaires **Italie** / Extra positions - **Italy**

RAMIRENT

3 - EKSPLUATĀCIJAS PRINCIPI

3.1 - HIDRAULIKAS ĶĒDE

Visas iekārtas kustības nodrošina hidrauliskā enerģija, kuru piegādā pārnesuma sūknis, ko darbina mainīga ātruma elektromotors.

Avārijas gadījumā manuāla atbalsta darbība ļauj pazemināt šķērveida pacēlumu.

3.1.1 - Pacēlāja pacelšana

Ceļamierīces pacelšanai cilindru skaits ir atšķirīgs atkarībā no tā, vai tiek izmantots COMPACT 8, 8W, 10N, 10 vai 12.

Cilindri tiek kontrolēti ar ieslēgtiem/izslēgtiem vārstiem, izmantojot mainīga ātruma ierīci, kura sekmē kustību.

Vienlaikus ir iespējama viena kustība.



Uzmanību

Nemainiet iestatījumus. Ja ir problēmas, sazinieties ar PINGUELY-HAULOTTE

3.1.2 - Pārvietošanās (mašīnas pārvietošanās)

Divi pārvietošanās ātrumi (ātrs/lēns) tiek kontrolēti ar slēdži.

Ātra pārvietošanās: Sērijā ir 2 motori, tie saņem sūkņa plūsmu, kas ieiet vienā motorā un pēc tam otrā.

Lēna pārvietošanās: 2 motori tiek nodrošināti paralēli, katrs saņem pusi no sūkņa plūsmas.

- Spiediena padeve uz šiem dzinējiem ierobežo bremzes darbību. Līdzko apstājas kustība, bremze atgriežas savā pozīcijā atspēru darbības ietekmē.

3

3.1.3 - Vadīšana

Vadīšana nav iespējama paceltā pozīcijā.

Vadīšanas kontrole notiek, izmantojot pogu manipulatora augšdaļā.

3.2 - ELEKTRISKĀ SHĒMA

Vadībai un startēšanai izmantoto elektroenerģiju nodrošina četri 6 voltu akumulatori sērijā.

Turpat esošais lādētājs dod iespēju šos akumulatorus pa nakti uzlādēt, izmantojot savienojumu ar 6A vietējo līdzu.

3.2.1 - Elektroniskā mainīgā ātruma ierīce

Šī ir visas pacelājiērces darbības centrālā daļa. Tās uzdevums ir kontrolēt kustību un pārvietošanās ātrumu, piemērojot motora darbinātā sūkņa griešanās ātrumu, lai tas atbilstu norādītajai vadības secībai. Mainīgā ātruma ierīce saņem signālu no vadības manipulatora, bet ir jāsecina arī informācija par kustības raksturu un drošības ierīču stāvokli. Problēmas vai avārijas gadījumā skatiet dažādas tabulas par ekspluatācijas kļūmēm (skat. 6. nodaļu, 49. lpp.).

3.2.2 - Akumulatoru uzlādes kontrole / stundu skaitītājs

Vienā ierīcē šādā veidā tiek kombinētas šādas funkcijas:

- Akumulatoru uzlādes stāvoklis
- Stundu skaitītājs
- Atiestatīšana.

3.2.2.1 - Akumulatoru uzlādes stāvoklis

Akumulatora uzlādes stāvokli norāda 5 gaismas diodes:

- Ja akumulators ir pareizi uzlādēts, ir ieslēgtas četras zaļas gaismas diodes. (1. fotoattēla 1. elements)
- Akumulatoram izlādējoties, gaismas diodes pa vienai nodziest.
- Kad akumulators ir izlādējies, iedegas sarkana gaismas diode (1. fotoattēla 2. elements), pacelšana nav iespējama, bet joprojām var pārvietoties.
- Akumulatori noteikti ir jāuzlādē, citādi tie tiks pārāk izlādēti un bojāti.

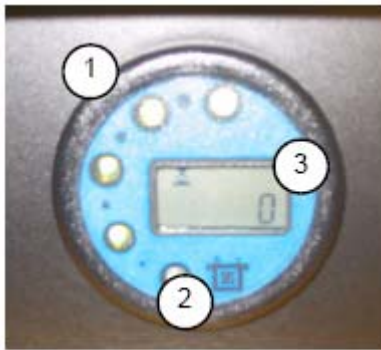


Photo 1

3.2.2.2 - Stundu skaitītājs

Stundas tiek skaitītas ekrānā (1. fotoattēla 3. elements), kad darbojas elektriskā sūkņa ierīce. Šajā laikā mirgo " taimeris ".

3.2.2.3 - Atiestatīšana

Tā notiek, ja akumulators ir pareizi uzlādēts

3.2.2.4 - Trauksme : mašīnai ir problēma

Ja mašīnai ir problēma:

- operatoru, kas atrodas uz platformas, brīdina mirgošana (skatiet 2. fotoattēlu). Problēmu var identificēt pēc mirgošanu skaita (skatiet nākamo tabulu);
- operators, kas atrodas uz zemes, tiek brīdināts ar skaitlisku rādījumu. Problēmu var identificēt pēc skaitļa, kas tiek parādīts stundu skaitītāja ekrānā (skatiet nākamo tabulu).

Photo 2



Trauksme s kods (MDI)	Mirgošanu skaits	Pults ziņojums	Apraksts	Risinājums
0 + sarkana diode	-	TUKŠS AKUMULATORS	<ul style="list-style-type: none"> • Akumulatori izlādējušies vai arī • Pārtraucēja kļūda. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pārbaudiet: <ul style="list-style-type: none"> - akumulatorus, - lādētāju, - elektroshēmas padevi, • ja nepieciešams, nomainiet pārtraucēju.
AL01	3	EVP NAV KĀRTĪBĀ	<ul style="list-style-type: none"> • Bojāta spole vai YV7/ YV9 spoles padeve. 	<ul style="list-style-type: none"> • Meklējiet kļūmi pacelšanas cilindru pazemināšanas spolē(s).
AL06	6	SĒRIJAS KĻŪDA #1	<ul style="list-style-type: none"> • Nepareiza sērijas kartes signāla saņemšana pārtraucējā vai arī signāls netiek saņemts. 	<ul style="list-style-type: none"> • Meklējiet kļūdu: <ul style="list-style-type: none"> - platformas pults seriālajā kartē; - komplektā; - platformas pults un pārtraucēja savstarpējos savienojumos. • Cits iespējams iemesls: nepareizi vadi MDI līnijā vai MDI displejā.
AL01	2	SVĒRUMA KARTES KO	Problēma ar svēruma karti	<ul style="list-style-type: none"> • Atstājiet vismaz 2 sekundes pirms ārkārtas apturēšanas atiestatīšanas vai pozīcijas maiņas ar taustiņu atlasītāju. Skatiet nodaļu 4.4.2, 37. lpp.
AL13	6	EEPROM KO	<ul style="list-style-type: none"> • Kļūda pārtraucēja EEPROM. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nomainiet pārtraucēju.

Trauksmes kods (MDI)	Mirgošanu skaits	Pults ziņojums	Apraksts	Risinājums
AL32	3	VMN NAV KĀRTĪBĀ	<ul style="list-style-type: none"> Zems VMN miera stāvoklī vai nesaderīgs ar darbā izmantoto VMN. 	<ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet pārtraucēja izolāciju starp termināļiem B un P. Ja vērtība ir zem kiloomiem, nomainiet pārtraucēju. Pretējā gadījumā nomainiet dzinēju.
AL37	4	KONTAKTORA AIZVĒRTS	<ul style="list-style-type: none"> SB1 kontakts fiksēts. 	<ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet SB1.
AL38	4	KONTAKTORA ATVĒRTS	<ul style="list-style-type: none"> SB1 papildu kontakta kļūme. 	<ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet SB1.
AL49	5	VISU LAIKU IEVADE=IZVADI	<ul style="list-style-type: none"> Nulles strāva kustības pieprasījumā. 	<ul style="list-style-type: none"> Nomainiet pārtraucēju.
AL53	5	AUGSTA STĪBY IEVADE	<ul style="list-style-type: none"> Augsta strāva miera stāvoklī. 	<ul style="list-style-type: none"> Nomainiet pārtraucēju.
AL60	3	KAPACITORA UZLĀDE	<ul style="list-style-type: none"> Kapacitori neuzlādējas, startējot mašīnu. 	<ul style="list-style-type: none"> Nomainiet pārtraucēju.
AL62	9	TH. AIZSARDZĪBA	<ul style="list-style-type: none"> Pārtraucēja termiskā aizsardzība: temperatūra virs 75°C/167F 	<ul style="list-style-type: none"> Nomainiet pārtraucēju.
AL73	1	STRĀVAS KĻŪME	<ul style="list-style-type: none"> Īssavienojums elektrovārsta spolē vai arī signāla vai SB1 spolē. 	<ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet: <ul style="list-style-type: none"> dažādas elektrovārstu spoles, signālu; SB1 kontraktora spoli.
AL74	4	SAĪSINĀTA PIEDZIŅA	<ul style="list-style-type: none"> SB1 kontaktora piedziņas kļūme vai īssavienojums. 	<ul style="list-style-type: none"> Bojāts SB1 vai pārtraucējs.
AL75	4	KONTAKTORA PIEDZIŅA	<ul style="list-style-type: none"> SB1 kontaktora piedziņa darbojas nepareizi vai netiks aizvērta. 	<ul style="list-style-type: none"> Bojāts SB1 vai pārtraucējs.
AL78	2	VACC NAV KĀRTĪBĀ	<ul style="list-style-type: none"> Manipulators dīkstāvē. 	<ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet kursorsviras izvades spriegumu, izmantojot pults TESTERA režīmu. Nepareizas programmēšanas gadījumā noregulējiet vērtības, kas kalibrē seriālo karti. Pretējā gadījumā nomainiet pārtraucēju.
AL79	2	NEPAREIZA SĀKŠANA	<ul style="list-style-type: none"> Nepareiza uzsākšanas secība. 	<ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet kursorsviras izvades datus, izmantojot pults TESTERA režīmu, pēc tam nomainiet kursorsviru vai pārtraucēju (atbilstoši testu rezultātiem).
AL80	2	UZ PRIEKŠU+ ATPAKAĻ	<ul style="list-style-type: none"> Kustība uz priekšu un atpakaļ tiek pieprasītas vienlaikus. 	<ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet kursorsviras izvades datus, izmantojot pults TESTERA režīmu, pēc tam nomainiet kursorsviru vai pārtraucēju (atbilstoši testu rezultātiem).
AL90	4	PIEDZIŅA 1 KO	<ul style="list-style-type: none"> YV6 spole īssavienojumā. 	<ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet YV6 elektrovārsta spoli un tās savienojumus.

Trauksmes kods (MDI)	Mirgošanu skaits	Pults ziņojums	Apraksts	Risinājums
AL 91	2	VERSIJA NAV KĀRTĪBĀ	Standarta un Eiropas programmatūras versiju nepareiza konfigurācija. Parametri "versija un"versijas apstiprinājums" atšķiras.	<ul style="list-style-type: none"> • Iestatiet divus parametrus: <ul style="list-style-type: none"> - uz 2, lai aktivizētu svērumu; - uz 1, lai konfigurētu svērumu no apakšējās pozīcijas.
AL93	0	NEPAREIZA IEVADES KONF.	<ul style="list-style-type: none"> • Platformas pults startēšanas slēdzis AKTIVIZĒT ir azvērts, kamēr kustība tiek prasīta no šasijas vadības paneļa. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nomainiet šasijas vadības paneļa pacelšanas slēdzi.
AL94	6	MIKRO VADĪBAS KO	<ul style="list-style-type: none"> • Siemens kalkulators nereaģē pareizi. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nomainiet pārtraucēju.
AL95	7	SPIEDIENS NAV KĀRTĪBĀ	<ul style="list-style-type: none"> • Spiediena sensora trauksme. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pārbaudiet: <ul style="list-style-type: none"> - kabeļa komplekta nepārtrauktību starp svēruma karti un mainītāju.
AL96	0	AUGSTUMS 8 METRI	Sasniegts maksimālais augstums.	<ul style="list-style-type: none"> • Pārbaudiet ievadi 36.
AL97	5	STRĀVAS AIZSARDZĪBA	<ul style="list-style-type: none"> • Strāvas vadība. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nomainiet pārtraucēju.
AL98	0		<ul style="list-style-type: none"> • Stunda, kas parādīta MDI un pārtraucējā, atšķiras. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pagaidiet 6 minūtes darba uzsākšanas. • Ja problēma saglabājas, savienojiet ar pulti, nevis ar MDI. • Šajā konfigurācijā, ja mašīna atkal darbojas, MDI ir kļūda. • Ja mašīna joprojām nedarbojas, ir bojāts komplekts vai pārtraucējs.
AL99	6	NEPIECIEŠAMA PĀRBAUDE	<ul style="list-style-type: none"> • Ir aktivizēta pārbaudes funkcija. 	<ul style="list-style-type: none"> • Deaktivizējiet funkciju AKTIVIZĒT PĀRBAUDI, izmantojot pulti.

3.3 - DROŠĪBAS SISTĒMAS

Photo 3



Brīdinājums!

Nepaceliet platformu, ja mašīna neatrodas uz cietas, stingras un nolīmeņotas virsmas.

3.3.1 - Slīpuma pārbaude

Neuzskatiet slīpuma trauksmi par līmeņa indikatoru. Darba pozīcijā (virs 1,50 metriem) savēršanās monitora lodziņā tiek sniegts signāls, kas ir dzirdams no platformas, ja sasniegts maksimālais pieļaujamais slīpums.

Ja šī situācija saglabājas, pēc 1 līdz 2 sekunžu laika aizkaves tiek izslēgtas platformas pacelšanas un pārvietošanās vadības (vēlreiz nolaidiet platformu, lai atkal varētu pārvietoties).



Uzmanību!

Ja tiek atskaņots signāls, pastāv apgāšanās risks.

PIEZĪME : Ir svarīgi pārbaudīt darbību katru dienu pirms nodošanas ekspluatācijā.

3.3.2 - Pārvietošanās ātrumi

- Liels pārvietošanās ātrums ir atļauts, ja pacelājiekārta atrodas zemā pozīcijā vai zemāk par 1,50 metriem.
- Mazs ātrums ir iespējams, ja platforma ir zemā pozīcijā vai zemāk par 1,50 metriem.
- Viszemākais ātrums tiek automātiski ģenerēts, ja platforma ir augstāk par 1,50 metriem.

3.3.3 - Nolaišanas drošības sistēma

Ja platforma ir pacelta virs 1,50 metriem, nolaišanas aizsardzības sistēma sāk darboties automātiski. Tad pārvietojoties ir iespējams tikai viszemākais ātrums. Tās automātiski tiek ievilkas, ja platforma pazeminās zem 1,50 metriem un ja tiek izmantota liela vai maza ātruma piedziņa. Ja netiek izmantotas nolaišanas drošības sistēmas, automātiski tiek izslēgts zemākais ātrums un pacelšana.

Photo 4



Uzmanību!

Nelieciet kājas pret nolaišanas drošības sistēmām, lai izvairītos no saspiešanas.

3.3.4 - Platformas ielādes vadība

Ja uz platformas atklāta pārslodze, nevienu kustību nevar veikt no augšējās vadības punkta. Pārslodzes gaismas indikators uz platformas paneļa un skaņas signāls brīdina operatoru. Krava ir jānoņem no platformas, lai visas vadības var atkal darboties.

Lai atgrieztos uz normālu konfigurāciju, ir nepieciešams:

- apgaismot platformu, lai atgrieztos pie atļautās darba slodzes
- izmantot torņa vadības ierīci, zinot, ka kustības tiks palēninātas.

Pēc standarta ielādes vadību veic spiediena ierobežotājs

Ar elektroniskās pārslodzes sistēmas opciju slodzes kontroli veic analogie leņķa un spiediena devēji un elektroniskais panelis.

RAMIRENT

4 - MAŠĪNAS IZMANTOŠANA

4.1 - VISPĀRĪGĀS INSTRUKCIJAS

4.1.1 - Mašīnas vide



Brīdinājums

Neizmantojiet mašīnu, ja vēja ātrums pārsniedz 45 jūdzes/h

4.1.1.1 - Ārā (Compact 8, 8W, 10, 12)

Izmantojot ārā, ir svarīgi ievērot darbības instrukcijas, kā arī ieteikumus, lai izvairītos no nelaimes gadījuma riska.

Īpaši svarīgi faktori, kuri attiecas uz izmantošanu ārā:

- Nedrīkst pārsniegt maksimālo slodzi (skatiet specifikāciju tabulu, Tabula 2.5, 14. lpp.).
- Maksimālais vēja ātrums (skatiet specifikāciju tabulu, Tabula 2.5, 14. lpp.).
- Sānu manuālais spēks (skatiet specifikāciju tabulu, Tabula 2.5, 14. lpp.).
- Pamata faktūrai ir jābūt cietai un stingrai.

ATGĀDINĀJUMS :Compact 10N mašīnas nav paredzētas izmantošanai ārā.

4.1.1.2 -Telpās

Izmantojot telpās, ir svarīgi ievērot darbības instrukcijas, kā arī ieteikumus, lai izvairītos no nelaimes gadījuma riska.

Izmantošanai telpās it īpaši ir jāievēro šādi faktori:

- Nedrīkst pārsniegt maksimālo slodzi (skatiet raksturlielumu tabulu, Tabula 2.5 14. lpp.).
- Sānu manuālais spēks (skatiet raksturlielumu tabulu, Tabula 2.5 14. lpp.).
- Pamata faktūrai ir jābūt cietai un stingrai

4.1.2 - Manuāls pagarinājums

Platformas ir aprīkotas ar atsevišķu manuālu pagarinājumu ar diviem iespējamiem robiem.

Izmantošanas nosacījumi :

- Nospiediet pedāli un pastumiet līdz pirmajam vai otrajam robam atbilstoši vajadzīgajam pagarinājumam (skatiet 5. un 6. fotoattēlu).
- Transportējot pacēlājiekārtu ar treileri vai transportlīdzekli, ir svarīgi, lai manuālais pagarinājums būtu bloķēts un pagarinājums būtu ievilkts (skatiet 7. fotoattēlu).
- Ieteicams nepārsniegt noteikto slodzi, lai atvieglotu manuālo pagarinājuma pārvietošanu.

Photo 5



6. fotoattēls



7.

4.2 - IZKRAUŠANA - IEKRAUŠANA

SVARĪGI: Pirms darbības pārbaudiet mašīnas stāvokli, lai pārlicinātos, vai transportēšanas laikā tā nav bojāta. Pretējā gadījumā izsakiet pretenzijas pārvaldītājam rakstiskā veidā.

PIEZĪME. *Nepareiza ekspluatācija var izraisīt mašīnas krišanu un ļoti nopietnus miesas bojājumus un materiālos kaitējumus.*



Brīdinājums!

Veiciet izkraušanas darbības uz stabilas, pietiekami izturīgas, līdzenas un nepiegrūžotas virsmas.

4.2.1 - Izkraušana paceļot

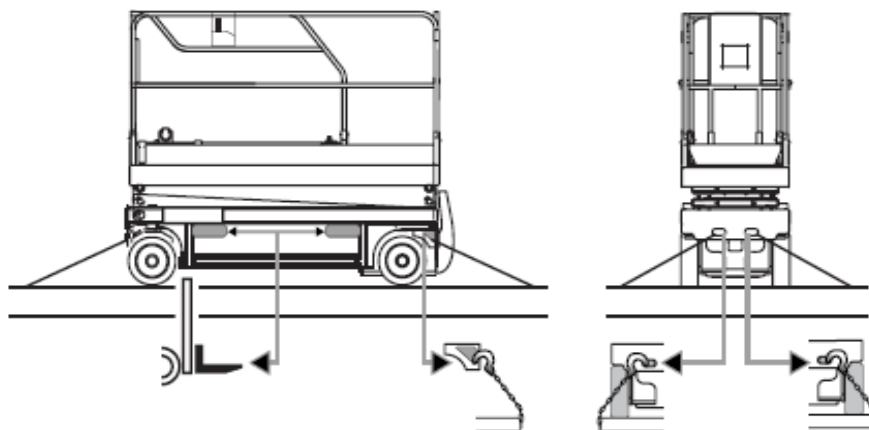
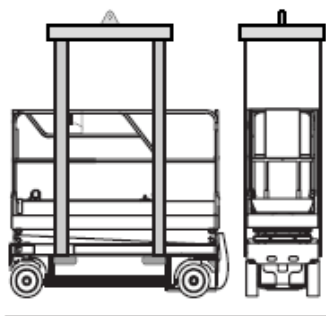
Brīdinājumi : Pārlicinieties, vai:

- Mašīna ir pilnīgi salocīta.
- Pacelšanas piederumi ir labā stāvoklī un pietiekami jaudīgi.
- Personāls, kas veic darbības, ir pilnvarots pacelšanas aprīkojuma izmantošanai.

Izkraušana :

Izkraušanu var veikt, izmantojot autokrāvēju vai siksnas, kas novietotas vietās, kuras ir paredzētas šim nolūkam (skatiet nākamo zīmējumu).

Ja rodas problēmas, ieteicams sazināties ar PINGUELYHAULOTTE pēcpārdošanas nodaļu.



Uzmanību!

Nekad nestāviet zem mašīnas vai tai pārāk tuvu darbības laikā.

4.2.2 - Izkraušana ar platformām

Brīdinājumi : Pārbaudiet, vai:

- Mašīna ir pilnīgi salocīta.
- Platformas var atbalstīt kravu un vai saķere ir pietiekama, lai izvairītos no slīdēšanas riska darbības laikā un vai tās ir pareizi nostiprinātas.

SVARĪGI: Tā kā šī metode prasa, lai mašīna būtu ielēgta, skatiet nodaļas 4.3. 33. lpp., lai izvairītos no nepareizas darbības riska.

Izvēlieties zemu pārvietošanās ātrumu.



Uzmanību!

Nebrauciet lejā pa slīpumu lielā ātrumā.

PIEZĪME: Platformām, kuru slīpums ir virs 25%, akumulatoru ieliktnis var nokrist. Ja slīpums ir lielāks nekā maksimālais pārvietošanās slīpums, izmantojiet celtni papildus vilkšanai vai paturēšanai.

4.2.3 - Iekraušana

Brīdinājumi ir identiski izkraušanas brīdinājumus.

Mašīna ir jānodrošina atbilstoši tālāk norādītajai skicei. Lai uzbrauktu pa automašīnas slīpumu, izvēlieties mazu braukšanas ātrumu.

4.2.4 - Transportēšanas instrukcijas

- Transportējot mašīnas, pārbaudiet, vai transportlīdzekļa, iekraušanas virsmu un siksnu un piesaitējumu kapacitāte ir pietiekama, lai noturētu mašīnas svaru.
- Mašīnai pirms bremžu atlaišanas ir jāatrodas uz līdzenas virsmas vai arī jābūt nostiprinātai.

4.3 - DARBĪBAS PIRMS EKSPLUATĀCIJAS UZSĀKŠANAS

Ražošanas laikā katra pacēlājiere ir pakļauta pastāvīgai kvalitātes kontrolei.

Transportēšana var izraisīt bojājumus. Pirms pirmoreiz uzsākt mašīnas ekspluatāciju, par visiem bojājumiem paziņojiet pārvadātājam.

ATGĀDINĀJUMS. Pirms ekspluatācijas iepazīstieties ar mašīnu, izskatot šo rokasgrāmatu, dzinēja rokasgrāmatu un instrukcijas uz dažādām plāksnēm.

4.3.1 - Iepazīšanās ar vadības pozīcijām

Visas kustības tiek vadītas no vadības nodalījuma, kas atrodas uz platformas paplašinājuma.

Šī ir galvenā vadības pozīcija; to nedrīkst pārvietot citā platformas vietā, pretējā gadījumā var mainīties vadības "UZ PRIEKŠU" un "REVERSS".

Vadības nodalījums, kas atrodas uz šasijas, ir tikai atbalsta vai ārkārtas pozīcija.

PIEZĪME. Neveiciet nekādus manevrus pirms instrukciju apgūšanas nodaļas 4.4 36. lpp.

Ir svarīgi iegūt ļoti labas zināšanas par mašīnas specifikācijām un darbību, jo dažas avārijas var likt domāt, ka ir notikusi avārija, kad vienkārši pareizi darbojas drošības ierīces.

4.3.1.1 -Šasijas vadības pozīcija

8. fotoattēls



- 1/ Ārkārtas palīdzības pavilkšanas stienis
- 2/ Stundu skaitītājs/akumulatora uzlādes stāvoklis (opcija)

- 3/ Pacelšanas/nolaišanas slēdzis
- 4/ Vadības pozīcijas aktivizācijas atslēga
- 5/ Rotējoša gaisma

4.3.1.2 -Platformas vadības pozīcija



9. fotoattēls

- 1/ Ārkārtas apturēšanas slēdzis
- 2/ Kustības izvēle (neliels ātrums, liels ātrums, pacelšana, nolaišana) 3/ Brīdinājuma signāla vadība
- 4/ Vizuals kļūdas indikators: skatiet Tabulu 3.2.2.4, 26. lpp.
- 5/ Manipulators
- 6/ Vadības kontroles slēdzis
- 7/ Ārkārtas svira
- 8/ Vizuals indikators: pārvietošanās
- 9/ Vizuals indikators: kustība
- 10/ Vizuals indikators: svērum

4.3.2 - Pārbaudes pirms nodošanas ekspluatācijā

4.3.2.1 - Drošības stienis

Pārbaudiet, vai drošības stienis slīd brīvi, lai varētu piekļūt platformai (skatiet 10. fotoattēlu).

Pirms nodošanas ekspluatācijā mašīnai jāveic vizuālā pārbaude.



Photo 10

4.3.2.2 –Mašīnas vispārējais mehāniskais izskats

- Visas mašīnas vizuālā pārbaude: uzmanība jāpievērš nolupušai krāsai, trūkstošām vai pazudušām daļām vai akumulatora skābes noplūdēm.
- Pārbaudiet, vai nav vaļīgu skrūvju, uzgriežņu, savienotāju un šļūtenju, vai nav hidrauliskās eļļas noplūžu, atslēgtu vai atvienotu elektrisko vadītāju.
- Pārbaudiet riteņus: vai nav vaļīgu vai trūkstošu uzgriežņu.
- Pārbaudiet riepas: vai nav griezumus vai nodiluma.
- Pārbaudiet pacelšanas un vadības cilindrus: vai nav redzamu bojājumu, oksidācijas vai svešķermeņu uz stieņa.
- Pārbaudiet platformu un „šķēru asmeņus”: vai nav redzamu bojājumu, nodiluma vai deformācijas.
- Pārbaudiet vadības asi: vai nav pārmērīga nodiluma uz ass tapām, vaļīgu vai trūkstošu daļu, deformācijas vai redzamu plaisu.
- Pārbaudiet vadības nodalījuma strāvas kabeļa stāvokli.
- Pārbaudiet, vai ir ražotāja novērtējuma plāksne, brīdinājuma etiķetes un lietotāja rokasgrāmata.
- Pārbaudiet aizsargmargu un slīdošā piekļuves stieņa stāvokli.

4.3.2.3 -Mašīnas vide

- Pārbaudiet, vai tuvumā atrodas ugunsdzēsamais aparāts darba kārtībā.
 - Vienmēr strādājiet uz cieta pamata, kurš var balstīt maksimālo slodzi uz riteņiem.
 - Neizmantojiet mašīnu temperatūrā zem -15° , it īpaši aukstā noliktavā.
 - Noslaukiet visas eļļas vai smērvielas pēdas no grīdas, kāpnēm un roku margām.
 - Pirms platformas pacelšanas vai nolaišanas pārliecinieties, vai neviena nav tiešā mašīnas tuvumā.
 - Pārliecinieties, vai neviens šķērslis nevar traucēt
 - pārvietošanos (mašīnas pārvietošanos);
 - platformas pacelšanas kustības.
- PIEZĪME. skatiet " darba zonas " uzmetumu (Nodaļas 2.4 9. lpp.).

4.3.2.4 -Hidrauliskā sistēma

- Pārbaudiet sūkni un hidrauliskās vadības bloku: nav noplūžu, komponenti ir pareizi piestiprināti.
- Pārbaudiet hidrauliskās eļļas līmeni

4.3.2.5 -Akumulatori.

- Regulāri pārbaudiet akumulatora termināļu tīrību un kārtību (vaļīgi termināļi vai korozija izraisa strāvas zudumus).
- Pārbaudiet akumulatora elektrolīta līmeni: līmenim ir jābūt apmēram 10 mm virs plāksnēm; ja nepieciešams, piepildiet līdz augšai ar destilētu ūdeni.
- Pārbaudiet akumulatoru paliktņu slīdēšanas darbību (skatiet 15. fotoattēlu 39. lpp.).

4.3.2.6 -Drošības ierīces

- Pārbaudiet augšējā un apakšējā ārkārtas apturēšanas slēdža darbību (skatiet 11. fotoattēlu un 13. fotoattēlu).
- Pārbaudiet sasvēršanas indikatora darbību (skatiet 12. fotoattēlu) ar paceltu platformu, darbinot pēdējo (ar atslēgtu sarkano ārkārtas apturēšanas slēdzi, ja sasniegts mašīnas ierobežojuma leņķis, vajadzētu skanēt signālam).
- Pārbaudiet, vai ierobežojuma slēdžos nav svešķermeņu.
- Pārbaudiet redzamās un dzirdamās trauksmes.



Photo 11



Photo 12



Photo 13



Brīdinājums!

Šīs mašīnas nav izolētas, un tās nevajag ekspluatēt strāvas līniju tuvumā.



Brīdinājums!

Ja mašīnai ir 220 voltu strāvas punkts/spraudnis, ir svarīgi, lai paplašinājuma kabelis būtu pievienots pie elektrolīnijas ligzdas, ko aizsargā 30 mA ātrās pārtraukšanas shēmas pārtraucējs.

4.4 - VADĪŠANA

SVARĪGI: Mašīnu drīkst nodot ekspluatācijā tikai tad, ja ir pabeigtas visas pārbaudes darbības.

Pēc izmantošanas drošinātāju vienmēr nolieciet STOP pozīcijā.

4.4.1 - Vispārīgi ieteikumi

- Pārbaudiet, vai pirms pārvietošanās vai kāda darba veikšanas lielā augstumā nav cilvēku, šķēršļu, caurumu un slīpumu un vai pamats ir līdzens, ciets un stingrs un, galvenais, vai tas spēj noturēt riteņu svaru.
- Vienmēr turieties pietiekamā atstatumā no nestabilām malām vai sasvērumiem.
- Pirms kustības veikšanas vai pārvietošanās pārliecinieties, vai neviena nav tiešā mašīnas tuvumā. Esiet īpaši piesardzīgi tad, ja pagarinājums ir izvirzīts, jo redzamība ir samazināta.

ATGĀDINĀJUMS. Ir aizliegts pārvietoties pa šoseju.

- Lai mašīnu pārvietotu, tā nedrīkst būt pārslogota. Pretējā gadījumā mašīna tiek imobilizēta.
- Pārvietošanās manevru var veikt tikai no vadības pozīcijas, kas atrodas platformā.
- Nav iespējams vienlaikus veikt pārvietošanos un platformas pacelšanu.

**Brīdinājums!**

Lai izvairītos no pārtraukšanas trauksmes 10, rīkojieties šādi:

Mainot vadības pozīciju no šasijas uz platformu un otrādi, atstājiet neitrālā pozīcijā vismaz 2 sekundes.

Pēc ārkārtas apturēšanas, pirms atiestatīšanas atstājiet vismaz uz 2 sekundēm

4.4.2 - Ekspluatācija no zemes

(skatiet 8. fotoattēlu 34. lpp.)

4.4.2.1 -Ieteikumi

Saspiešanas briesmas:

- Turiet rokas un locekļus drošībā.
- Izmantojiet veselo saprātu un labi sagatavojieties, ekspluatējot mašīnu ar vadību no zemes. Saglabājiet drošu attālumu starp mašīnu un fiksētiem šķēršļiem.
- No vadībām, kas novietotas uz šasijas, ir iespējama tikai pacelšanas un nolaišanas vadība.

4.4.2.2 -Procedūra

Pacelšana:

- Pastumiet ķēdes pārtraucēju.
- Pagrieziet atslēgu (šasijas pusē), turot to tā, lai redzētu, ka piecas gaismas diodes iedegas atbilstoši uzlādei akumulatoros (skatiet 8. fotoattēlu, 4. elementu).
- Turot atslēgu (šasijas pusē), paceliet platformu, lai veiktu vienkāršu pārbaudi vai arī lai atbrīvotu, izmantojot slēdzi (skatiet 8. fotoattēlu, 3. elementu).
- Lai apturētu darbību, atlaidiet atslēgu vai slēdzi.

Nolaišana:

- Pastumiet ķēdes pārtraucēju.
- Pagrieziet atslēgu (šasijas pusē), turot to tā, lai redzētu, ka piecas gaismas diodes iedegas atbilstoši uzlādei akumulatoros (skatiet 8. fotoattēlu, 4. elementu).
- Turot atslēgu (šasijas pusē), nolaidiet platformu, lai veiktu vienkāršu pārbaudi vai arī lai atbrīvotu, izmantojot slēdzi (skatiet 8. fotoattēlu, 3. elementu). Nolaišana beidzas ar trauksmi.
- Lai apturētu darbību, atlaidiet atslēgu vai slēdzi.

4.4.3 - Ekspluatācija no platformas

(skatiet 9. fotoattēlu 34. lpp.)

**Uzmanību!**

Pirms darbību veikšanas pārliedzieties, ka atlasīta izvēlētā darbība

4.4.3.1 -Ieteikumi:

- Neizmantojiet mašīnu, ja aizsargmargas nav pareizi uzstādītas un ieeja nav aizvērta darba pozīcijā.
- Pārvietojoties ar mašīnu vai to izmantojot, esiet informēti par samazinātu redzamību un nepārredzamām vietām.
- Pārbaudiet, vai platforma ir pareizi novietota paplašinājumā mašīnas pārvietošanās laikā.
- Operatoriem ļoti ieteicams mašīnas ekspluatācijas laikā nēsāt oficiāli apstiprinātu ķiveri.

Pārbaudiet, vai darbietā nav šķēršļu virs galvas vai citu iespējamu briesmu.

- Nevadiet mašīnu akrobātiski un nesēdiet mašīnā jāteniski.
- Piemērojiet braukšanas ātrumu atbilstoši pamatam, satiksmei un slīpumam, cilvēku izvietojumam un visiem citiem faktoriem, kas var izraisīt sadursmi.
- Neizmantojiet mašīnu vietās, kur augstāk darbojas celtnis vai cita mašīna, izņemot, ja celtņa vadība ir bloķēta un/vai ir veikti piesardzības pasākumi, lai izvairītos no sadursmes.

Platformas ārkārtas apturēšana pārtrauc līnijas slēdzi (akumulatora pārtraucējs).

4.4.3.2 - Procedūra

Pacelšana.

- Atlasiet "pacelšanas" režīmu, izmantojot slēdzi (skatiet 9. fotoattēlu 34. lpp., 2. elementu).
- Darbiniet manipulatoru, lai paceltu pacelājierīci pēc "ārkārtas sviras" nospiešanas (skatiet 9. fotoattēlu 34. lpp., 5. elementu).

Nolaišana.

- Darbiniet manipulatoru, lai nolaistu pacelājierīci pēc "ārkārtas sviras" nospiešanas (skatiet 9. fotoattēlu 34. lpp., 5. elementu).

Kamēr notiek nolaišana 1,5 metru augstumā, tiek izraisīts 3 līdz 5 sekundes ilgs aizkaves laiks, lai pārbaudītu, vai zem mašīnas neviena nav un nerastos saspiešanas risks. Nolaišana beidzas ar trauksmi.

Pārvietošanās.

Pārvietošanās tiek veikta, izmantojot manipulatoru, pēc "ārkārtas sviras nospiešanas". Pacelājierīces apakšējā pozīcijā vai zem 1,5 metriem ir iespējami divi ātrumi (liels un mazs ātrums). Šie divi ātrumi ir jāatlasa, izmantojot slēdzi (skatiet 9. fotoattēlu 34. lpp., 2. elementu).

Ja pacelājierīce pacelta virs 1,5 metriem, iespējams tikai pacelšanās ātrums.

Vienlaikus var veikt vadīšanu, izmantojot slēdzi manipulatora augšdaļā.

4.5 - VIETĒJĀ LĀDĒTĀJA IZMANTOŠANA

 **Uzmanību!**

Pirms atkārtotas uzlādes veikšanas iestatiet šasijas ārkārtas apturēšanu pozīcijā **IZSLĒGTS.**

4.5.1 - Specifikas

Vilkmes akumulatoru jāuzlādē ar šim nolūkam paredzēto lādētāju. **NEPĀRLĀDĒJIET.**

- Lādētājs : 24 V - 30 A.
- Strāvas padeve : vienfāzes 220 V - 50 Hz.
- Nodrošinātais spriegums : 24 V.
- Uzlādes laiks : aptuveni 11 stundas akumulatoriem, kas izlādēti līdz 70% - 80%.

 **Uzmanību!**

Aukstā laikā lādēšanās laiks pieaug.

4.5.2 - Uzlādes sākšana

Uzsākšana ir automātiska, savienojot ar elektrotīkliem. Lādētājs ir aprīkots ar 1 indikatora gaismu:

- Indikatora signāli, kad notiek uzlāde.

Stāvoklis	Apraksts
ieslēgts SARKANAIS	Notiek mašīnas uzlāde
ieslēgts DZELTENS	Uzlāde 80%
ieslēgts ZAĻŠ	Mašīnas uzlāde pabeigta

4.5.3 - Pastāvīga uzlāde

Ja lādētājs paliek savienots ar elektrotīklu uz periodu, kas ilgāks nekā 48 stundas, tas atsāk uzlādes ciklu pēc iepriekšējās uzlādes pabeigšanas, lai kompensētu pašizlādi.

4.5.4 - Lādēšanas pārtraukšana

Lādētājs tiek apturēts, atvienojot elektrotīkla kontaktu. Ja rodas nepieciešamība ekspluatēt mašīnu lādēšanas cikla laikā, lādētājs ir jāatvieno. Tas var samazināt akumulatora kalpošanas laiku. Pēc darbības vēlreiz pievienojiet lādētāju.

Photo 14



4.5.5 - Brīdinājumu par izmantošanu

- Izvairieties no akumulatoru uzlādes, ja elektrolīta temperatūra ir virs 40C.
- Ļaujiet tam atdzist.
- Akumulatoru augšdaļu turiet sausu un tīru. Nepareizs savienojums vai korozija var izraisīt ievērojamus strāvas zudumus.
- Uzstādot jaunus akumulatorus, veiciet uzlādi pēc 3 vai 4 stundām lietošanas stundām un tā rīkojieties 3 līdz 5 reizes.
- Lādētājs ir pielāgots rūpnīcā ar kabeli, ar kuru tas ir aprīkots. Ja šis kabelis tiek nomainīts, ir svarīgi sazināties ar PINGUELYHAU LOTTE rūpnīcu, lai viņi varētu jums dot savu piekrišanu.

4.6 - AKUMULATORU IZMANTOŠANA UN APKOPE

4.6.1 - Ieteikumi

Apdedzināšanās briesmas:

- Akumulatori satur skābi. Strādājot ar akumulatoriem, vienmēr nēsājiet aizsargapģērbu un brilles.
- Izvairieties no akumulatora skābes izšļakstīšanās vai tās aizskaršanas. Izšļakstījušos akumulatora skābi var neitralizēt ar nātrija diokarbonātu un ūdeni.
- Nepakļaujiet akumulatoru vai lādētāju ūdens un/vai lietus ietekmei.

Eksplodijas briesmas:

- Akumulators ir jātur drošā attālumā no dzirkstelēm, liesmām un degošas tabakas. Akumulatori izdala eksplozīvu gāzi.
- Akumulatoru ieliktnim ir jābūt atvērtam visa uzlādes cikla laikā.
- Neaizskariet akumulatora termināļus vai kabeļa skavas ar instrumentiem, kas var izraisīt dzirksteļošanu.



15. fotoattēls

Akumulatori ir jūsu platformas enerģijas avots.

Šeit ir daži padomi, kas jums palīdzēs pēc iespējas labāk izmantot to kapacitāti, neriskējot ar priekšlaicīgiem bojājumiem.

4.6.2 - Darba uzsākšana

Pārbaudiet, vai elektrolīta līmenis ir pareizs.

Sākuma ciklu laikā akumulatorus lietojiet taupīgi. Pārlicinieties, vai netiek pārsniegta izlāde vairāk nekā 80% no uzrādītā tilpuma. Akumulatori sniedz pilnu jaudu pēc aptuveni desmit darba cikliem. Pirms šiem desmit cikliem nepievienojiet ūdeni.

4.6.3 - Izlāde

- Nekad neizlādējiet akumulatorus par vairāk nekā 80% no to tilpuma 5 stundās.
- Nekad neatstājiet izlādētus akumulatorus.
- Ja vilkmes akumulators ir izlādējies un ja ir ieslēgta tikai viena uzlādes pārraudzības gaismas diode, platformas pacelšana nav iespējama. Nolaišanas iespēja saglabājas.
- Ārkārtas vai glābšanas procedūras (skatiet nodaļas 4.7 41. lpp.).
- Pārlicinieties, vai monitors darbojas pareizi.
- Aukstā laikā neizslēdziet uzlādi, jo elektrolīts var sasalt.

4.6.4 - Uzlāde

**Brīdinājums!**

Ja 220V kontakts ir pievienots akumulatoru uzlādei, visas vadības ir izslēgtas.

- Kad uzlādēt?
 - ja akumulatori ir izlādējušies starp 35 un 80% no noteiktās kapacitātes
 - pēc ilga nelietošanas perioda.
- Kā veikt atkārtotu uzlādi?
 - pārbaudiet, vai elektrotīkls ir piemērots lādētāja patēriņam.
 - uzpildiet elektrolītu līdz minimālajam līmenim, ja elementa līmenis ir zem šā minimuma.
 - strādājiet tīrās, labi vēdināmās telpās, kur tuvumā nav liesmu. - atveriet vāku.
 - izmantojiet mašīnas pievienoto lādētāju. Tā uzlādes ātrums ir atbilstošs akumulatoru kapacitātei.
- Uzlādes laikā:
 - nenoņemiet un neatveriet elementu vāciņus.
 - pārbaudiet, vai elementu temperatūra nepārsniedz 45° C (esiet uzmanīgi vasarā vai telpās, kur ir augsta apkārtējā temperatūra).
- Pēc uzlādes :
 - ja nepieciešams, uzpildiet elektrolītu.

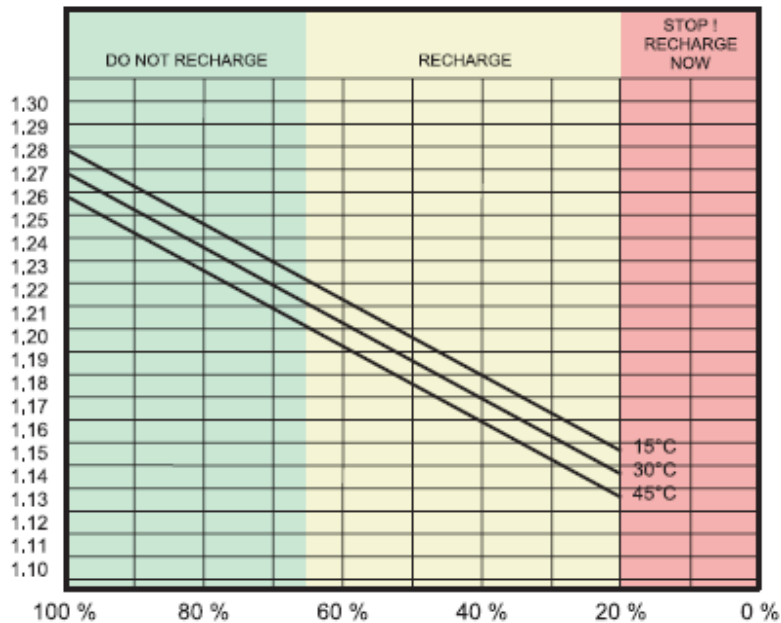
**Brīdinājums!**

Neveiciet mašīnai elektriskā loka metināšanu, ja nav atvienoti akumulatori. Neizmantojiet akumulatorus citas mašīnas palaišanai.

4.6.5 - Apkope

- Pirms uzlādes vienreiz nedēļā pārbaudiet elektrolīta līmeni, strādājot normālos apstākļos.
- Ja nepieciešams, uzpildiet:
 - ar destilētu vai demineralizētu ūdeni
 - pēc uzlādes.
- Nekad nepievienojiet skābi (tās izšļakstīšanās gadījumā sazinieties ar PINGUELY-HAULOTTE pēcpārdošanas nodaļu).
- Izlādējušos akumulatorus nekad neatstājiet neizmantotus.
- Izvairieties no pārplūdes.
- Notīriet akumulatorus, lai novērstu sāļu veidošanos vai strāvas noplūdi. - veiciet augšdaļas mazgāšanu, nenoņemot vāciņus
 - žāvējiet ar saspīestu gaisu, ar tīru drāniņu...
 - ieeļļojiet termināļus.
- Akumulatoru apkopes darbības ir jāveic drošos apstākļos (nēsājot cimdus un brilles).

Lai veiktu ātru akumulatoru stāvokļa diagnozi, vienreiz mēnesī reģistrējiet katra elementa blīvumu, izmantojot hidrometru, kā temperatūras darbību, izmantojot šādus grafikus (neveiciet mērījumus tieši pēc uzpildes).



Akumulatoru uzlādes stāvoklis kā blīvuma un temperatūras funkcija.

4.7 - GLĀBŠANAS UN REMONTA DARBI



Uzmanību!

Labošanas vai glābšanas darbības var veikt tikai kompetents operators.

4.7.1 - Ārkārtas nolaišana

Tā notiek tad, ja operators, kas atrodas uz platformas, vairs nespēj vadīt kustības, kaut arī mašīna darbojas kā parasti. Kompetents operators, kas atrodas lejā, var darbināt vadības pozīciju pie pamatnes struktūras ar galveno strāvas padevi, lai nolaistu lejā operatoru, kas atrodas uz platformas.

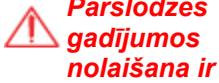
Glābšanas process:

- pārvietojiet atslēgas selektoru no vadības pozīcijas atļases uz pozīciju "vadība no zemes" (nr. 1). Šajā pozīcijā tiks atcelta vadības pozīcijas, kas atrodas uz platformas, vadība.
- Paturot atslēgu šajā stāvoklī (šasijas pusē), nolaidiet platformu, izmantojot slēdzi, kurš ir nodrošināts, ja jums ir jāpalīdz personai, kura atrodas uz platformas.
- Lai darbību apturēt, atlaidiet atslēgu.



PIEZĪME. Glābšanas un ārkārtas manevru laikā, kas tiek veikti no zemes, ar izvērstu paplašinājumu, ir svarīgi pārliecināties, ka zem platformas nav šķēršļu (siena, baļķis, strāvas līnija utt.).

Uzmanību!



**Pārslodzes
gadījumos
nolaišana ir**

**aizliegta ar ārkārtas
nolaišanas paņēmieniem, jo
pastāv risks apgāzt
pacelājierīci.**

Photo 16



**4.8 - BREMZES
ATLAIŠANA**



Uzmanību!

**Ir ļoti svarīgi, lai tiktu
izmantots vilkšanas stienis
starp velkošo transportlīdzekli
un mašīnas priekšdaļu, lai
izvairītos no vadības zuduma.
Vilkšanas darbības jāveic
mazā ātrumā, un to veikšana ir
operatora pienākums.**

4.7.2 - Manuāla labošana

Ja darbības kļūme neļauj operatoram, kurš atrodas uz platformas, atgriezties lejā, kompetents operators var nolaiest platformu lejā no vadības pozīcijas, kas atrodas pie pamata struktūras.

Platformas manuālas nolaišanas process

- Avārijas gadījumā platformas nolaišanu var veikt ar gaidstāves stumšanas stieni apakšējā vadības nodalījumā (skatiet 16. fotoattēlu).
- Atlaidiet, lai nolaišanas laikā apturētu platformu.

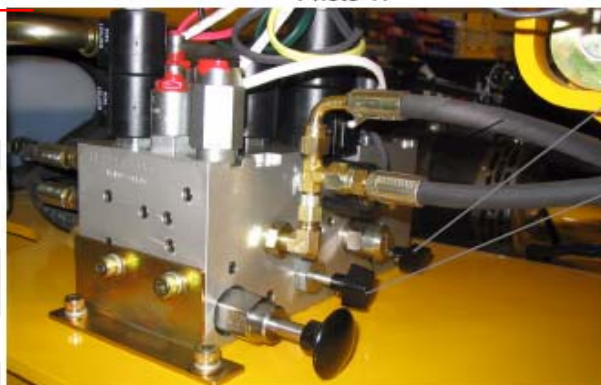
Bremžu atlaišana tiek veikta manuāli (skatiet 17. fotoattēlu).

Procedūra :

- Pieskrūvējiet vārstu NV1
- Atskrūvējiet NV2
- Darbiniet rokas sūkni, līdz bremzes atlaišana ir pabeigta
- Pārvietojieties ar nelielu ātrumu
- Nonākot vietā :
 - Pievelciet NV2
 - Atskrūvējiet NV1

17. fotoattēls

Photo 17



NV2 MK4

NV1

**Pēc jebkuras manuālas bremzēšanas un pirms mašīnas tālākas
ekspluatācijas pārbaudiet, vai bremzes darbojas, uz platformas ar
maksimālo pieļaujamo slīpumu.**

5 - APKOPE

5.1 - VISPĀRĒJI IETEIKUMI



Uzmanību!

**Neizmantojiet mašīnu kā
metinājuma zemējumu.
Nemetiniet, neatvienojot
akumulatora (+) un (-)
terminālus. Nestartējiet citus
transportlīdzekļus ar
pievienotiem akumulatoriem..**

Šajā rokasgrāmatā norādītās darbības ir paredzētas normāliem izmantošanas apstākļiem.

Apgrūtinātos apstākļos: galēja temperatūra, liels mitrums, piesārņota atmosfēra, liels augstums utt. dažas darbības ir jāveic biežāk, un ir jāievēro īpaši piesardzības pasākumi. Skatiet PINGUELY-HAULOTTE pēcpārdošanas apkope.

Darbu ar mašīnu var veikt tikai kvalificēts un kompetents personāls, un tas ir jāveic atbilstoši drošības instrukcijām, kas saistītas ar personāla un vides aizsardzību.

Regulāri pārbaudiet drošības ierīču darbību: 1°) Sasvēršana:

signāls + apturēšana (pārtraukta pārvietošanās un pacelšana).

2°) Platformas pārslodze - krava

5.2 - APKOPES IERĪCE

Šī apkopes kāju ierīce ļauj operatoram bez riska strādāt zem mašīnas.

Procedūra : COMPACT 8, 10 N (skatiet 18. fotoattēlu)

Apkopes kājas

piestiprināšana:

Photo 18



- Novietojiet pacelšanas platformu uz stingra, horizontāla pamata.
- Pārbaudiet, vai ārkārtas apturēšanas slēdži atrodas pozīcijā " IESLĒGTS ".
- Pagrieziet šasijas aizdedzes atslēgu pozīcijā " Šasija ".
- Novietojiet šasijas pacelšanas slēdži uz augšu tā, it kā tiktu pacelta platforma.
- Pagrieziet apkopes kāju uz priekšu un ļaujiet tai vertikāli karāties uz apakšējās tapas ass caurules.
- Pabīdīet pacelšanas slēdži apakšējā pozīcijā tā, lai platforma tiktu pakāpeniski nolaista, līdz apkopes kāja balstās uz apakšējās ass caurules.

Apkopes kājas noņemšana:

- Pabīdīet šasijas pacelšanas slēdži augšējā pozīcijā un pakāpeniski paceliet platformu, līdz apkopes kāja tiek atbrīvota no apakšējās ass caurules.
- Pagrieziet apkopes kāju atpakaļ, lai tā atrastos uzglabāšanas pozīcijā uz cilindra montāžas.
- Pabīdīet šasijas pacelšanas slēdži apakšējā pozīcijā un pilnīgi nolaidiet platformu.

Procedūra : COMPACT 8W, 10, 12 (skatiet 19. fotoattēlu)

Šīs darbības tiek veiktas abās pacelājierīces pusēs.

Apkopes kājas piestiprināšana:

- Novietojiet pacelšanas platformu uz stingra, horizontāla pamata.
- Pārbaudiet, vai ārkārtas apturēšanas slēdži atrodas pozīcijā " IESLĒGTS ".
- Pagrieziet šasijas aizdedzes atslēgu pozīcijā " Šasija ".
- Novietojiet šasijas pacelšanas slēdži uz augšu tā, it kā tiktu pacelta platforma.
- Atskrūvējiet, pagrieziet apkopes kāju un ļaujiet tai nokarāties vertikāli.
- Pabīdīet pacelšanas slēdži apakšējā pozīcijā tā, lai platforma tiktu pakāpeniski nolaista, līdz apkopes kāja balstās uz diviem fiksēšanas punktiem (augšējā un apakšējā).

Photo 19



Apkopes kājas noņemšana:

- Pabīdiet šasijas pacelšanas slēdzi augšējā pozīcijā un pakāpeniski paceliet platformu, līdz apkopes kāja tiek atbrīvota.
- Pagrieziet apkopes kāju, līdz tā balstās uzglabāšanas pozīcijā, un vēlreiz pieskrūvējiet, lai tā tiktu fiksēta.
- Pabīdiet šasijas pacelšanas slēdzi apakšējā pozīcijā un pilnīgi nolaidiet platformu.

5.3 - APKOPES GRAFIKS

Grafiks nākamajā lappusē norāda intervālus, apkopes punktus (daļas un izmantojamās sastāvdaļas).

- Simbola atzīme norāda apkopes punktu atbilstoši intervālam.
- Simbols attēlo izmantojamos līdzekļus (vai veicamo darbību).

5.3.1 - Izmantojamie līdzekļi

Izmantojamais līdzeklis	Specifikācija	Simbols	Smērvielas, ko izmanto Pinguely-Haulotte	ELF	KOPĀ
Hidraulikas eļļa	AFNOR 48602 ISO VG 46		BP SHF ZS 46	HYDRELF DS 46	EQUIVIS ZS 46
Organiskā hidraulikas eļļa (opcija) Liela aukstuma hidrauliskā eļļa	BIO ISO 46 ISO 6743-4		SHELL TELLUS 32		
Litija smērvielas			SHELL ALVANIA EP (LF) 3		
Apmaiņa vai specifiska darbība					

-'Liela aukstuma' hidrauliskās eļļas izmantošanas nosacījumi

Šī eļļa ir paredzēta darbam zemas temperatūras apstākļos.

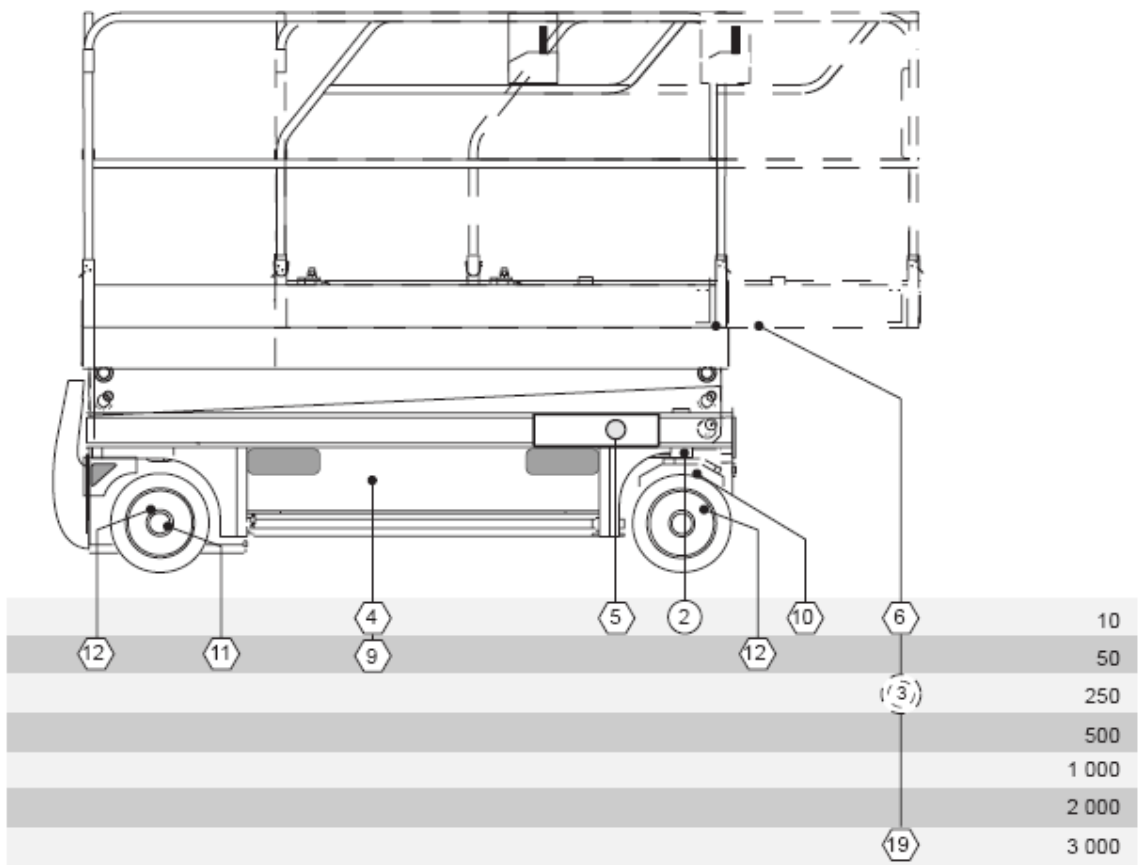
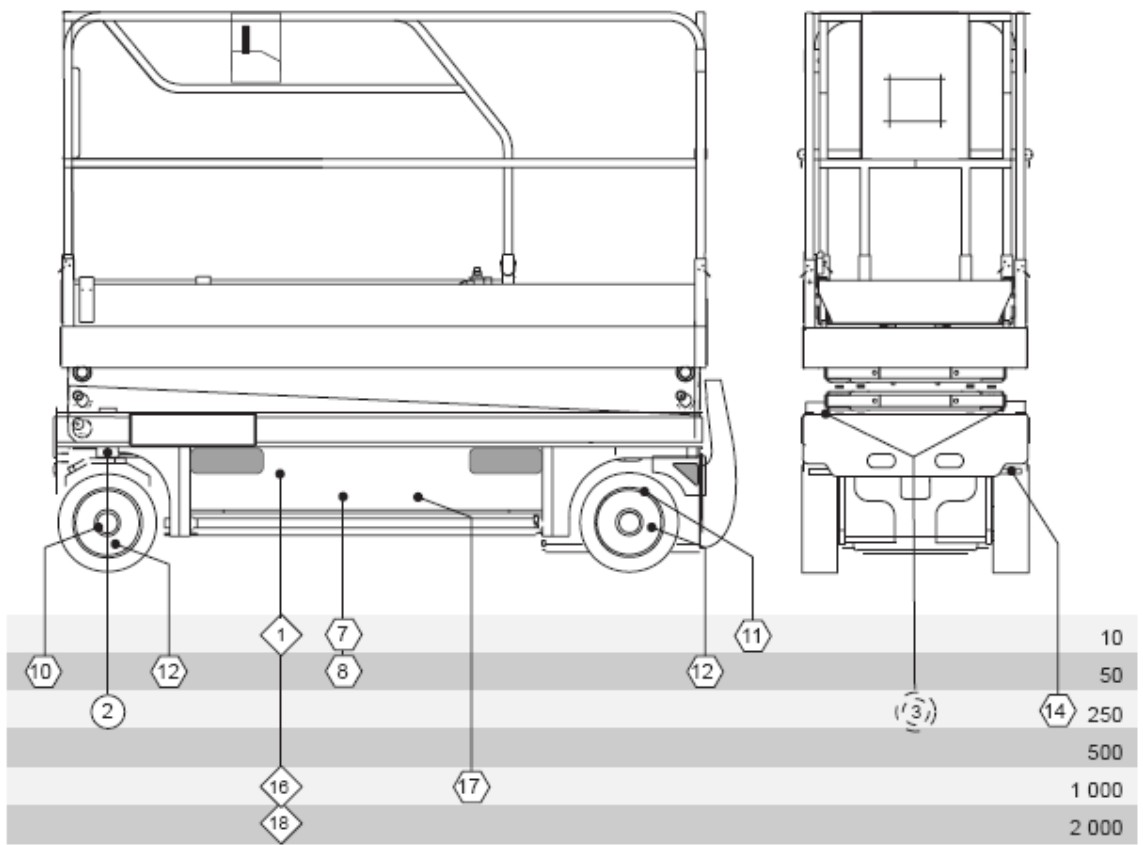
Uzmanību!



Vides temperatūra nedrīkst pārsniegt 15°C. Pretējā gadījumā izmantojiet standarta vai organisko hidraulisko eļļu.

5.3.2 - Apkopes shēma

RAMIRENT



5.4 - DARBĪBAS

5.4.1 - Kopsavilkuma tabula

SVARĪGI:

Ja TIEK IZMANTOTA "ORGANISKĀ" VAI "ĀRKĀRTĒJA AUKSTUMA" EĻĻA, ŠAJĀ TABULĀ MINĒTĀS FREKVENCES TIEK SAMAZINĀTAS UZ PUSI

INTERVĀLI	DARBĪBAS	NUMURS
Katru dienu vai pirms katras izmantošanas darbā	• Pārbaudiet šādus līmeņus:	
	- hidraulikas eļļa	1
	- elektriskie akumulatori	4
	- akumulatoru uzlādi, izmantojot indikatoru	5
	• Pārbaudiet tīrību:	
	- mašīnai (it īpaši pārbaudiet savienotāju un šļūteņu ūdensnecaurlaidību), izmantojiet šo iespēju, lai pārbaudītu riepu, kabeļu un visu piederumu un aprīkojuma stāvokli.	
	- Paceliet pagarinājuma slīdēšanas ceļu	6
• Pārbaudiet, vai nav aizsērējis hidrauliskās eļļas filtrs.	7	
Katras 50 stundas	Uzmanību! Pēc pirmajām 50 stundām:	
	• Nomainiet hidrauliskā filtra patronu (skatiet 250 stundu intervālu)	8
	• Pārbaudiet akumulatora kabeļu stāvokli (ja nodilis, nomainiet)	
	• Pārbaudiet stingrību:	9
	- visām skrūvēm un aizbīdņiem	
- priekšējai dzinēja stiprināšanas skrūvei (9 daNm)	10	
- aizmugurējai bremzes stiprināšanas skrūvei (9 daNm)	11	
- riteņu uzgriežņiem (griezes moments 110 daNm)	12	
Katras 250 stundas	• Nomainiet hidrauliskā filtra patronu	13
	• Ieļļojiet :	
	- vadošo riteņu ass tapas	2
	- slīdēšanas ceļu berzes daļas (lāpstiņa)	3
	• Pārbaudiet:	
- akumulatora lādētāja savienojumu	14	
- akumulatoru līmeni	15	
Katras 500 stundas	• Iztukšojiet organiskās hidrauliskās eļļas tvertni (opcija)	
	• Iztukšojiet stipra aukstuma eļļas tvertni	
Katras 1000 stundas vai katru gadu	• Iztukšojiet hidrauliskās eļļas tvertni	16
	• Notīriet ar dzinēju darbinātās sūkņa ierīces ogles	17
Katras 2000 stundas	• Iztukšojiet visu hidrauliskās eļļas ceļu un tvertni	18
Katras 3000 stundas vai katrus 4 gadus	• Pārbaudiet	
	- slīdēšanas ceļu stāvokli	19
	- elektrokabeļu un hidraulikas šļūteņu stāvokli utt.	20

5.4.2 - Procedūra

SVARĪGI:

- Uzpildīšanai un eļļošanai izmantojiet tikai tās smērvielas, ko iesaka PIN-GUELY-HAU LOTTE. Ja tas sagādā problēmas, sazinieties ar pēcpalīdzības nodaļu.
- Savāciet izlietoto eļļu, ievietojot to traukā, lai izvairītos no vides piesārņošanas.

5.4.2.1 -Hidrauliskās eļļas tvertne

- Pārbaudiet, vai hidrauliskās eļļas līmenis tvertnē ir pietiekams.

**MAK
SI**



MINI

- Atskrūvējiet korpusu un noņemiet patronu.
Pievienojiet jaunu patronu

Photo 20



5.4.2.2 -Hidrauliskās eļļas filtrs

Skatiet 20. fotoattēlu

- Nomainiet patronu.

⚠ Uzmanību!

Pirms noņemšanas pārbaudiet, vai eļļas cirkulārā vairs nav spiediena un vai eļļai vairs nav pārāk augsta temperatūra.

5.4.2.3 -Vadošo riteņu ass tapas eļļošana:

skatiet 21. fotoattēlu

Ieeļļojiet ass tapas ar smērvielu, kurai nav svina piejaukuma.

21. fotoattēls



22. fotoattēls



5.4.3 - Slīdēšanas ceļu eļļošana:

skatiet 22. fotoattēlu

Ieeļļojiet slīdēšanas ceļus ar smērvielu, kurai nav svina piejaukuma, izmantojot lāpstiņu

5.4.4 - Izmantojamo līdzekļu saraksts

- Hidrauliskā filtra patrona. Skatiet 20. fotoattēlu 47. lpp.

5.5 - RAŽOTĀJA IETEIKUMI

SVARĪGI: Jebkuram remontam izmantojiet ražotāja apstiprinātās oriģinālās rezerves daļas. Jebkurš gadījums, kad tas netiek veikts atbilstoši šim noteikumam, izraisīs nopietnu mašīnas drošības un stabilitātes risku.

SVARĪGI: Sarežģītām apkopes darbībām, kurām nepieciešama viena vai vairāku komponentu demontāža, lūdzu, sazinieties ar ražotāju, lai saņemtu īpašus ieteikumus un izvairītos no bīstamām situācijām.

SVARĪGI: Pirms jebkura tāda komponenta demontāžas, kas ietekmē pacelšanas struktūru, noteikti jāveic statiskie un dinamiskie testi katru reizi pirms mašīnas nodošanas ekspluatācijā. Nod. 1.4.2, 5. lpp.

6 - DARBĪBAS DEFEKTI

Šīs dažas lappuses jums palīdzēs pārvarēt tās ekspluatācijas problēmas, kuras jums var rasties ar šķērveida pacelājierīci.

Ja rodas kāda problēma, kura nav atrunāta šajā nodaļā vai kuru nevar atrisināt ar tālāk norādītajiem risinājumiem, pirms turpināt apkopes darbības, sazinieties ar kvalificētu tehnisko personālu. Tāpat arī jāatzīmē, ka vairums mašīnai sastopamo problēmu būs saistītas ar elektro- un hidraulisko sistēmu.

Pašā sākumā pārbaudiet, vai:

- Akumulatori ir uzlādēti. Ja tie ir uzlādēti, deg zaļās gaismas diodes.
- Abi ārkārtas apturēšanas slēdži ar sēņveidīgām galviņām šasijas vadības nodalījumā un platformas vadības nodalījumā ir atbloķēti.



Uzmanību!

Burbuļi + spiediens + karstums = nepieņemama situācija. Eksplozijas risks.

PIEZĪME. Kavitācija (emulgēta eļļa) var novest pie nepareizas hidraulisko komponentu darbības. Lai kavitācijas rezultātā emulgēta eļļa atgrieztos normālā stāvoklī, nepieciešamas aptuveni 4 stundas.

6.1 - PLATFORMAS PACELŠANAS SISTĒMA

ANOMĀLIJA	PĀRBAUDE	IESPĒJAMĀIS CĒLONIS	RISINĀJUMS
Darbinot ierīces pacelšanas slēdži un izmantojot manipulatoru, nenotiek kustība.	Pārbaudiet, vai notiek kustība, ja tiek darbināts pacelšanas selektora slēdzis šasijas vadības nodalījumā.	<ul style="list-style-type: none"> • Nedarbojas vadības slēdzis. • Manipulators nedarbojas. • Hidrauliskajā sistēmā trūkst eļļas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nomainiet slēdži (pēcpārdošanas nodaļa). • Nomainiet manipulatoru (pēcpārdošanas nodaļa). • Uzpildiet eļļu pēc nepieciešamības. • Uzpildiet eļļu pēc nepieciešamības.
Platforma neiet uz augšu		<ul style="list-style-type: none"> • Krava uz platformas ir pārāk liela (personāls vai aprīkojums) • Hidrauliskajā sistēmā trūkst eļļas. • Akumulatori ir izlādējušies vairāk nekā par 80%, monitors pārtrauc pacelšanu. 	<ul style="list-style-type: none"> • Samaziniet kravu. • Uzpildiet eļļu pēc nepieciešamības. • Atkārtoti uzlādējiet akumulatorus vai pārslēdziet uz karstuma dzinēja režīmu.
Platforma neiet uz augšu		<ul style="list-style-type: none"> • Krava uz platformas ir pārāk liela (personāls vai aprīkojums). 	<ul style="list-style-type: none"> • Samaziniet kravu.
Platforma pārvietojas uz augšu un uz leju ar grūdieniem.		<ul style="list-style-type: none"> • Hidrauliskajā sistēmā trūkst eļļas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Uzpildiet eļļu pēc nepieciešamības.

6.2 - PĀRVIETOŠANĀS SISTĒMA

ANOMĀLIJA	PĀRBAUDE	IESPĒJAMĀIS CĒLONIS	RISINĀJUMS
Kad slēdzis ir pārvietošanās pozīcijā un tiek darbināts manipulators platformas vadības nodalījumā, kustība nenotiek.		<ul style="list-style-type: none"> Manipulators nedarbojas. Hidrauliskajā sistēmā trūkst eļļas. Izslēgts pārvietošanās režīms (Compact 12) 	<ul style="list-style-type: none"> Salabojiet vai nomainiet manipulatoru (pēcpārdošanas nodaļa). Uzpildiet eļļu pēc nepieciešamības. nolaidiet platformu
Mašīna iet lejā pa slīpumu.		<ul style="list-style-type: none"> Nepareizi noregulēts līdzsvara vārsts vai arī tas nedarbojas pareizi. 	<ul style="list-style-type: none"> Noregulējiet vai nomainiet līdzsvara vārstu (pēcpārdošanas nodaļa).

6.3 - VADĪBAS SISTĒMA

ANOMĀLIJA	PĀRBAUDE	IESPĒJAMĀIS CĒLONIS	RISINĀJUMS
Kad manipulators strādā, nenotiek kustība.		<ul style="list-style-type: none"> Hidrauliskajā sistēmā trūkst eļļas. Vadības manipulators nedarbojas. 	<ul style="list-style-type: none"> Uzpildiet eļļu pēc nepieciešamības. Nomainiet manipulatoru (pēcpārdošanas nodaļa).
Trokšņains hidrauliskais sūknis.		<ul style="list-style-type: none"> Tvertnē trūkst eļļas. 	<ul style="list-style-type: none"> Uzpildiet eļļu pēc nepieciešamības.
Hidrauliskā sūkņa kavitācija. (Vakuums sūknī eļļas trūkuma dēļ).	Hidrauliskā eļļa izskatās duļķaina, kļūst neskaidra un pēc tam balta. (ir burbuļi).	<ul style="list-style-type: none"> Pārāk liela eļļas viskozitāte 	<ul style="list-style-type: none"> Iztukšojiet sistēmu un nomainiet pret ieteicamo eļļu.
Hidrauliskās sistēmas pārkaršana.		<ul style="list-style-type: none"> Pārāk liela eļļas viskozitāte. Tvertnē trūkst hidrauliskās eļļas. 	<ul style="list-style-type: none"> Iztukšojiet sistēmu un nomainiet pret ieteicamo eļļu. Uzpildiet eļļu pēc nepieciešamības.
Sistēma darbojas neregulāri.		<ul style="list-style-type: none"> Hidrauliskajai eļļai nav optimālā ekspluatācijas temperatūra. 	<ul style="list-style-type: none"> Izdariet vairākas darbības bez kravas, lai eļļa varētu uzsilt.

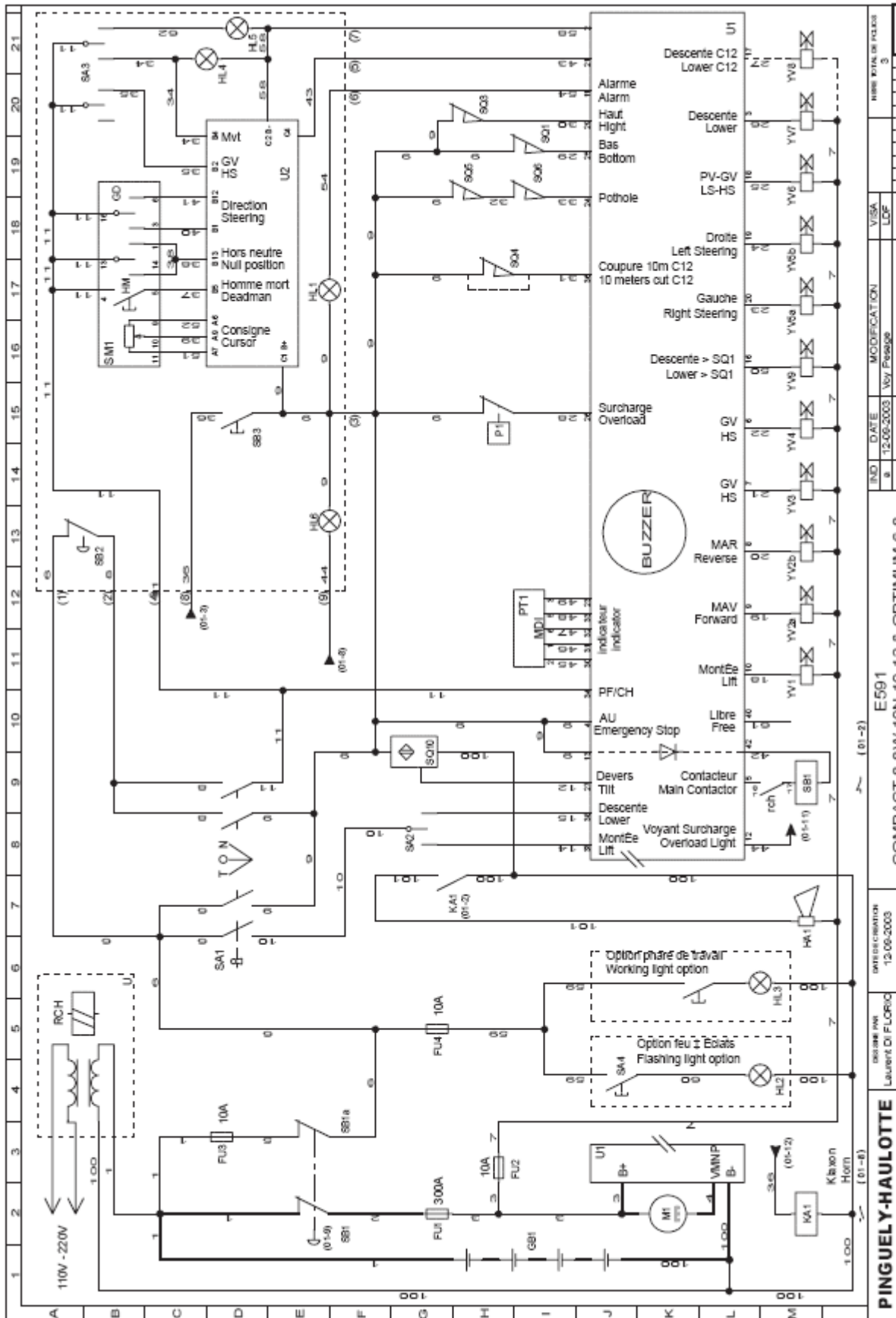
7 - ELEKTRISKĀ SHĒMA (STANDARTA)

RAMIRENT

7.1 - ELEKTROKOMPONENTI

Komponents	Apraksts
FU1	Strāvas drošinātājs
FU2	Pārtraucēja izvades aizsargdrošinātājs
FU3	Vadības aizsargdrošinātājs
FU4	Darba gaismas aizsargdrošinātājs
GB1	Akumulators
HA1	Signāls
HL1	Situācijas gaismas indikators
HL2	Mirgojošā gaisma
HL3	Darba gaisma
HL4	Pacelšanas gaismas indikators
HL5	Mašīnas pārvietošanās gaismas indikators
HL6	Sasvēršanas gaismas indikators
KA1	Signāla relejs
M1	Motorsūkņa ierīce
PT1	M.D.I displejs
RCH	Akumulatoru lādētāja relejs
SA1	Vadības pozīcijas atlase
SA2	Kustības atlase
SA3	Platformas pārvietošana / pacelšanas atlase
SA4	Darba gaismas slēdzis
SB1	Akumulatora atslēgšana / ārkārtas apturēšana (šasija)
SB2	Ārkārtas apturēšana (platforma)
SB3	Signāla vadība
SM1	Manipulators
SP1	Spiediena ierobežotājs
SQ1	Zemas pozīcijas kontaktors
SQ10	Sasvēršanās sensors
SQ3	Augšējās pozīcijas kontaktors
SQ4	Pārvietošanās pārtraukšanas slēdzis
SQ5/SQ6	Bedru sistēma izslēgta
U1	Akumulatoru lādētājs
U2	Elektroniskais pārtraucējs
U4	Seriālā karte
YV	Elektrovārsts

7.2 - ELEKTROINSTALĀCIJAS SHĒMA E591



IND	DATE	MODIFICATION	VISA	DATE	IND	DATE	MODIFICATION	VISA
9	12-05-2003	1st Passage	LDJ					

COMPACT 8-8W-10N-10-12 & OPTIMUM 6-8

E591

INDICATEUR

DATE

12-05-2003

LAURENT DI FLORIO

PINGUELY-HAULOTTE

7.3 - KONTAKTU SLEDZU NOVIETOJUMS UN FUNKCIJA**7.3.1 - SQ1: Zemas pozīcijas****kontakts**

- Pacelšana:
 - Sasvēršanas sensors aktivizēts;
 - Mikroātrums aktivizēts;
 - Aktivizē nolaišanas sistēmas pārbaudi un neļauj ievilkt nolaišanas sistēmu.
- Nolaišana:
 - Aktivizēta pretsaspiešanas drošības ierīce;
 - Sasvēršanas sensors deaktivizēts;
 - Deaktivizē nolaišanas sistēmas pārbaudi (SQ5 & SQ6) un atļauj ievilkt nolaišanas sistēmu.

7.3.2 - SQ3: Augšējās pozīcijas kontakts

- Pacelšana tiek apturēta, ja sasniegts maksimālais augstums.
- Atslēgta motorsūkņa grupa.

7.3.3 - SQ4: Pārvietošanās pārtraukšanas slēdzis (tikai Compact 12)

- Pacelšana: Deaktivizē pārvietošanās kustības, ja darba augstums ir virs 10 m / ~ 33 pēdas (augstums no grīdas virs 8 m/~ 26 pēdas).
- Nolaišana: Atļauj pārvietošanās kustības, ja darba augstums ir virs 10 m / ~ 33 pēdas (augstums no grīdas virs 8 m/~ 26 pēdas).

7.3.4 - SQ5 & SQ6: Nolaišanas sistēma izslēgta

Kontakts SQ 5: Pārbauda kreiso nolaišanas pozīciju. Kontakts SQ 6: Pārbauda labo nolaišanas pozīciju.

- 0 = ierīce aizvērta.
- 1 = ierīce atvērta.

- 0 = ierīce aizvērta.
- 1 = ierīce atvērta.

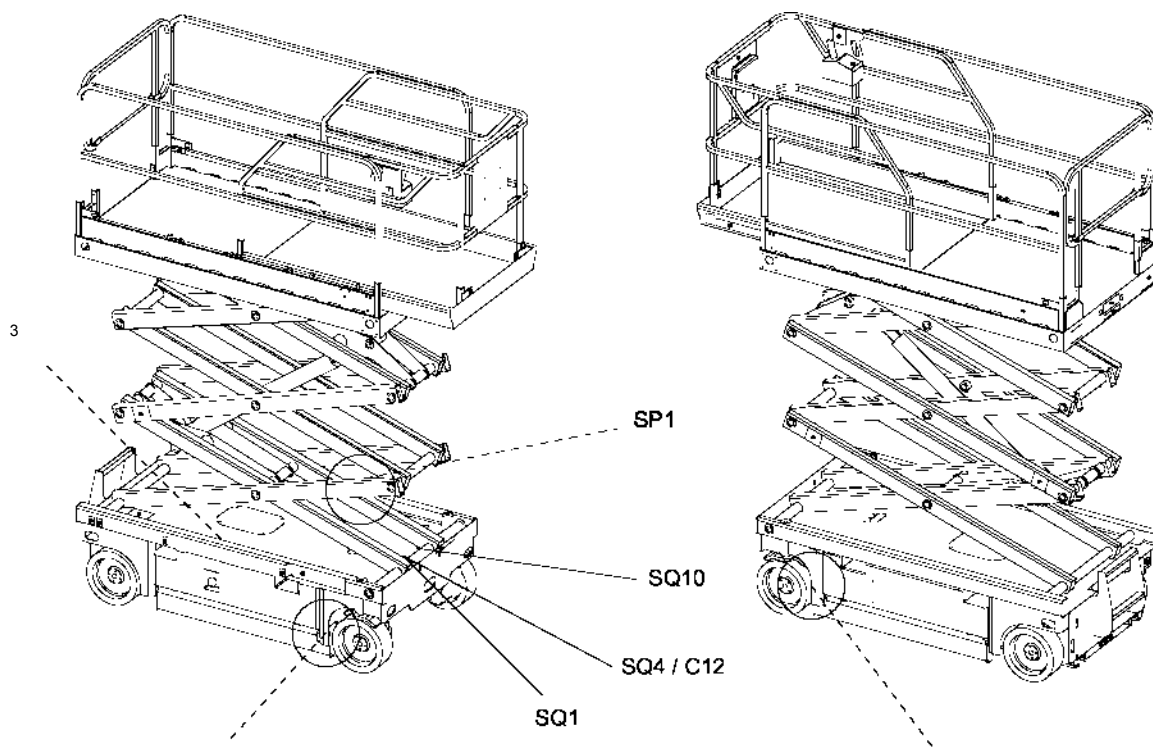
7.3.5 - SQ 10 : Sasvēršanās sensors

Skatiet "Nolieces pārbaude", 29. lpp.

7.3.6 - SP1 : Pārslodze

- Pārslodzes vadību veic spiediena ierobežotājs.

Kontakta slēdžu novietošana



RAMIRENT

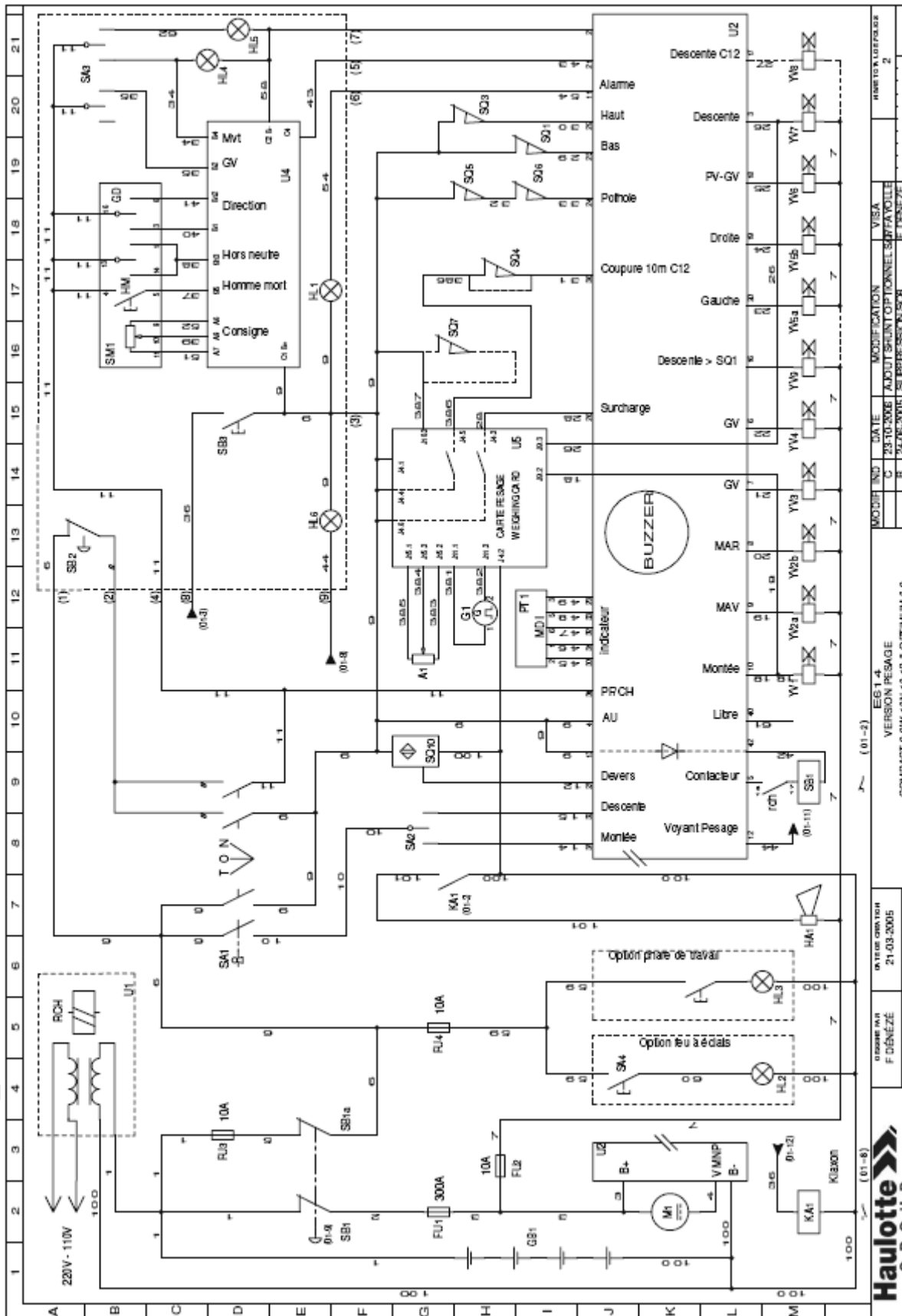
8 - ELEKTROSHĒMA (ELEKTRONISKĀS PĀRSLODZES SISTĒMAS OPCIJA)

RAMIRENT

8.1 - ELEKTROKOMPONENTI

Komponents	Apraksts
A1	Leņķa sensors
FU1	Strāvas drošinātājs
FU2	Pārtraucēja izvades aizsargdrošinātājs
FU3	Vadības aizsargdrošinātājs
FU4	Darba gaismas aizsargdrošinātājs
G1	Spiediena sensors
GB1	Akumulators
HA1	Signāls
HL1	Situācijas gaismas indikators
HL2	Mirgojošā gaisma
HL3	Darba gaisma
HL4	Pacelšanas gaismas indikators
HL5	Mašīnas pārvietošanās gaismas indikators
HL6	Sasvēršanas gaismas indikators
KA1	Signāla relejs
M1	Motorsūkņa ierīce
PT1	M.D.I displejs
RCH	Akumulatoru lādētāja relejs
SA1	Vadības pozīcijas atlase
SA2	Kustības atlase
SA3	Platformas pārvietošanas / pacelšanas atlase
SA4	Darba gaismas slēdzis
SB1	Akumulatora atslēgšana / ārkārtas apturēšana (šasija)
SB2	Ārkārtas apturēšana (platforma)
SB3	Signāla vadība
SM1	Manipulators
SQ1	Zemas pozīcijas kontaktors
SQ10	Sasvēršanās sensors
SQ3	Augšējās pozīcijas kontaktors
SQ4	Pārvietošanās pārtraukšanas slēdzis
SQ5/SQ6	Nolaišanas sistēma izslēgta
U1	Akumulatoru lādētājs
U2	Elektroniskais pārtraucējs
U4	Seriālā karte
U5	Svēruma karte
YV	Elektrovārsts

8.2 - ELEKTROINSTALĀCIJAS SHĒMA E614



8.3 - KONTAKTU SLĒDŽU NOVIETOJUMS UN FUNKCIJA 8.3.1 -**SQ1: Zemas pozīcijas kontaktors**

- Pacelšana:
 - Sasvēršanas sensors aktivizēts;
 - Mikroātrums aktivizēts;
 - Aktivizē nolaišanas sistēmas pārbaudi un neļauj ievilkt nolaišanas sistēmu.
- Nolaišana:
 - Aktivizēta pretsaspiešanas drošības ierīce;
 - Sasvēršanas sensors deaktivizēts;
 - Deaktivizē nolaišanas sistēmas pārbaudi (SQ5 & SQ6) un atļauj ievilkt nolaišanas sistēmu.

8.3.2 - SQ3: Augšējās pozīcijas kontaktors

- Pacelšana tiek apturēta, ja sasniegts maksimālais augstums.
- Atslēgta motorsūkņa grupa.

8.3.3 - SQ4: Pārvietošanās pārtraukšanas slēdzis (tikai Compact 12)

- Pacelšana: Deaktivizē pārvietošanās kustības, ja darba augstums ir virs 10 m / ~ 33 pēdas (augstums no grīdas virs 8 m/~ 26 pēdas).
- Nolaišana: Atļauj pārvietošanās kustības, ja darba augstums ir virs 10 m / ~ 33 pēdas (augstums no grīdas virs 8 m/~ 26 pēdas).

8.3.4 - SQ5 & SQ6: Nolaišanas sistēma izslēgta

Kontaktors SQ 5: Pārbauda kreiso nolaišanas pozīciju. Kontaktors SQ 6: Pārbauda labo nolaišanas pozīciju.

- 0 = ierīce aizvērta.
- 1 = ierīce atvērta.

- 0 = ierīce aizvērta.
- 1 = ierīce atvērta.

8.3.5 - SQ 10 : Sasvēršanās sensors

Skatiet "Nolieces pārbaude", 29. lpp.

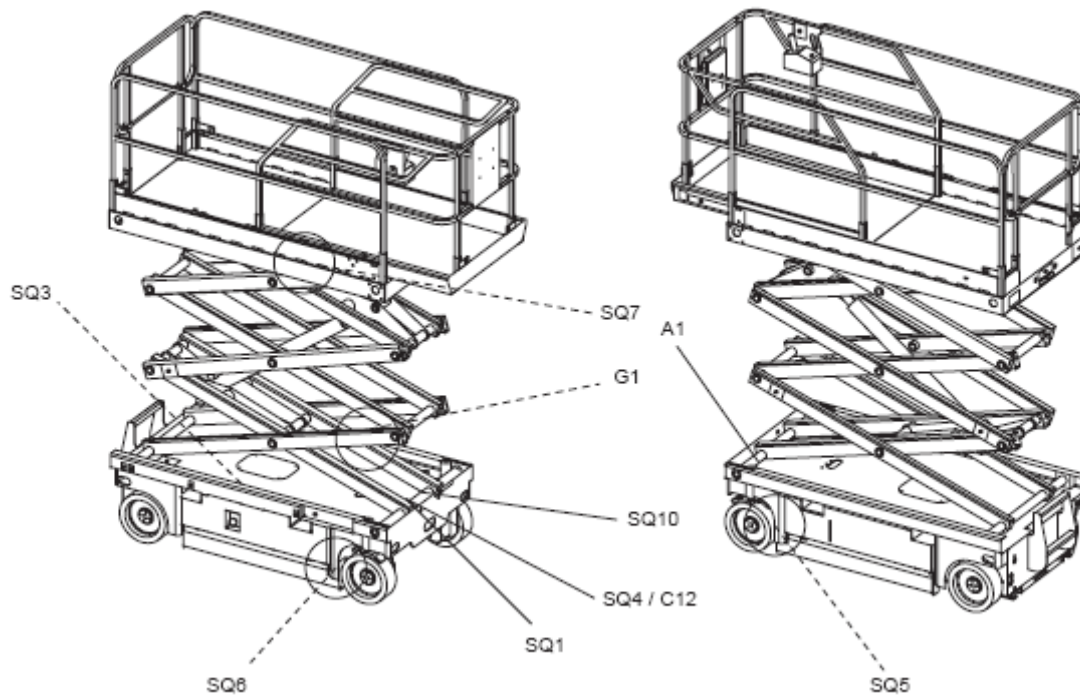
8.3.6 - A1: Leņķa sensors

- signalizē par platformas pacelto pozīciju.

8.3.7 - G1: Spiediena sensors

- signalizē par slodzi uz platformas.

Kontakta slēdžu novietošana



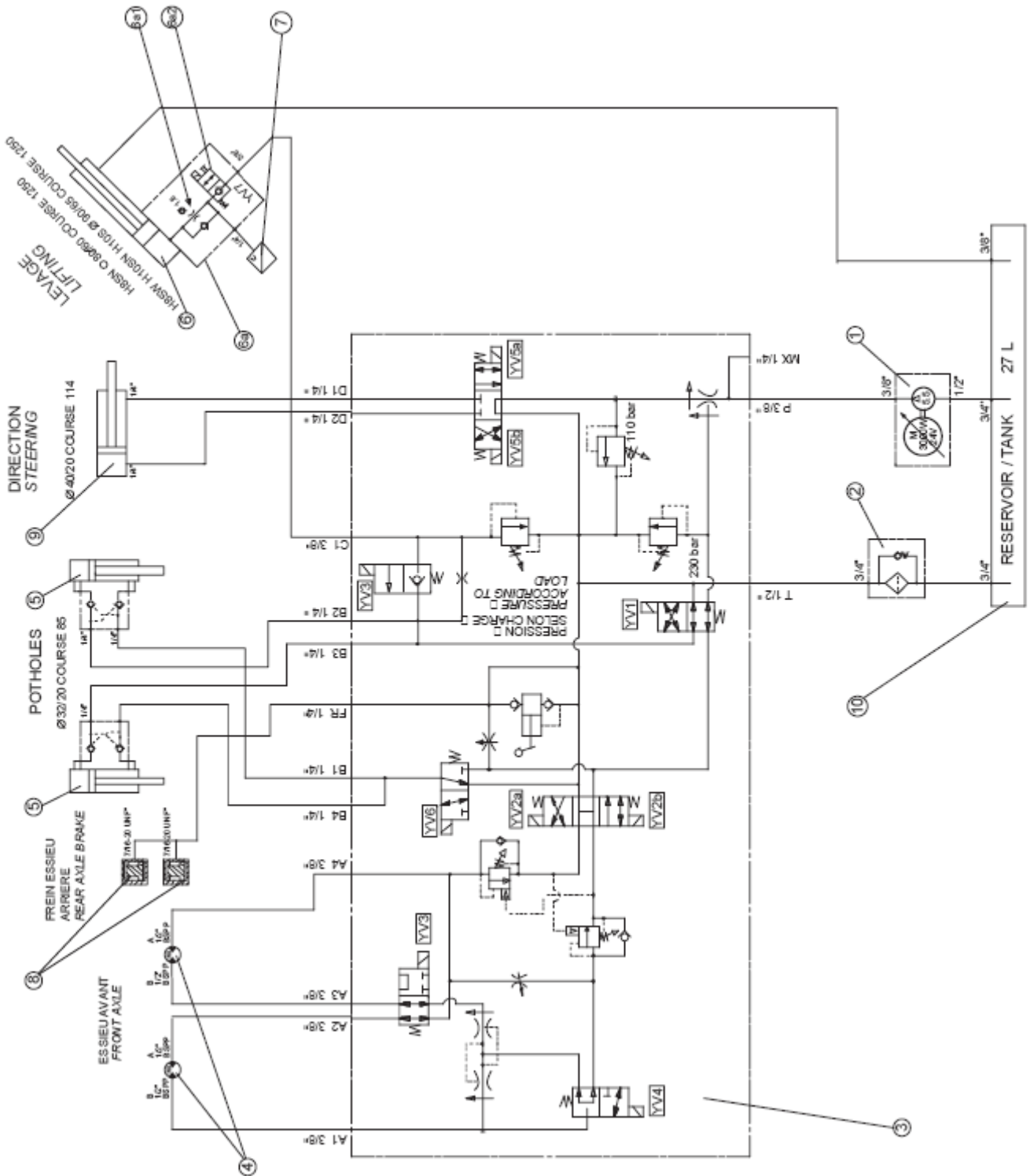
RAMIRENT

9 - HIDRAULIKAS SHĒMAS

9.1 - HIDRAULIKAS KOMPONENTI (COMPACT 8, 8W, 10N, 10)

Komponents	Apraksts
1	Motorsūkņa ierīce
2	Filtrs
3	Hidrauliskais bloks
4	Hidraulikas motori
5	Nolaišanas cilindrs
6	Pacelšanas cilindrs, iekļaujot:
6a	Drošības bloks, iekļaujot:
6a1	Vienvirziena vārsts + izsmidzināšanas sprausla
6a2	Elektrovārsts + manuālā vadība
7	Spiediena ierobežotājs vai spiediena devējs
8	Bremzes
9	Vadības cilindrs
10	Hidrauliskā tvertne

9.2 - HIDRAULIKAS SHĒMA 118P251510B



1.9 - COMPACT 12 HIDRAULIKAS KOMPONENTI

Komponents	Apraksts
1	Motorsūkņa ierīce
2	Filtrs
3	Hidrauliskais bloks
4	Hidraulikas motori
5	Nolaišanas cilindrs
6	Pacelšanas cilindrs, iekļaujot:
6a	Drošības bloks, iekļaujot:
6a1	Vienvirziena vārsts + izsmidzināšanas sprausla
6a2	Elektrovārsts + manuāla vadība
6a3	Vienvirziena vārsts
7	Spiediena ierobežotājs vai spiediena devējs
8	Bremzes
9	Vadības cilindrs
10	Hidrauliskā tvertne
11	Pacelšanas cilindrs, iekļaujot:
11a	Drošības bloks, iekļaujot:
11a1	Vienvirziena vārsts + izsmidzināšanas sprausla
11a2	Elektrovārsts

1.10 - HIDRAULIKAS SHĒMA 121P251530B

